

ضحايا عمليات الانفال (١٩٨٨)  
من المسيحيين والايزيديين



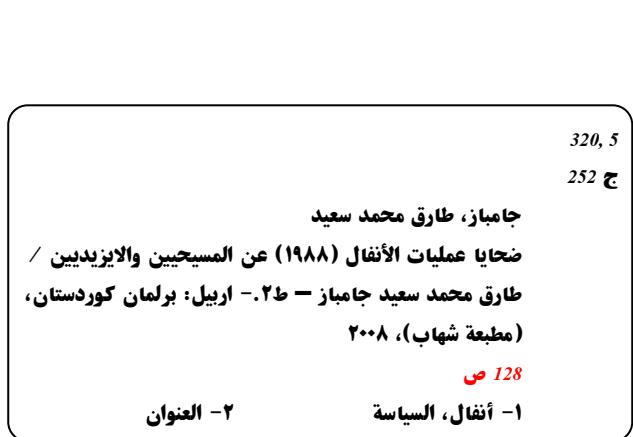
المجلس الوطني لكوردستان-العراق

# ضحايا عمليات الانفال (١٩٨٨) من المسيحيين وال Yazidis

الحامي طارق جامبار  
عضو المجلس الوطني لكوردستان-العراق

الطبعة الثانية  
منقحة ومزيدة

كوردستان-٢٠٠٨



اسم الكتاب: ضحايا عمليات الانفال (١٩٨٨) من المسيحيين والايزيديين

مؤلف: المحامي طارق جامباز / [jambaz2@yahoo.com](mailto:jambaz2@yahoo.com)

عضو المجلس الوطني لكوردستان - العراق

تقديم وتصميم: شوان علي حاجي

سنة الطبع: ٢٠٠٨

عدد نسخ: ١٠٠٠

طبع في مطبعة شهاب - اربيل ت: ٠٧٥٠٤٤٨٣٨٦٣

رقم الإيداع في مديرية العامة للمكتبات العامة في اربيل

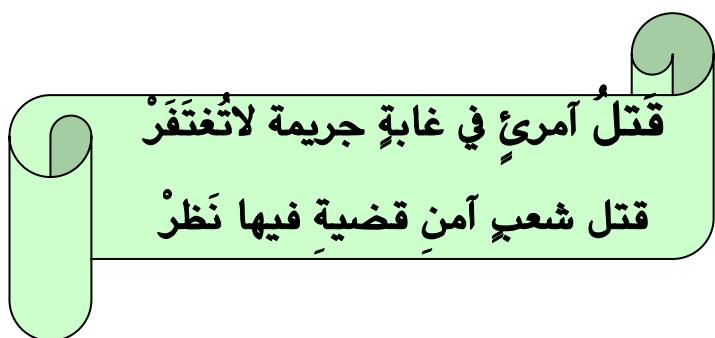
(٢٤٢١) لسنة ٢٠٠٨

[www.kurdistan-parliament.org](http://www.kurdistan-parliament.org)

e.mail:[office@perleman.org](mailto:office@perleman.org)

كوردستان ٢٠٠٨

## جرائم عمليات الانفال في كوردستان - العراق



لو رجعنا الى بطون كتب التاريخ البشري وما لاقاه الانسان، منذ الخلية من المأسى والنكبات على ايدي حكامه الطفاة الجهلة، لوجدنا الحكم بالحديد والنار المستند الى شراسة الشوفينية وضراوة العادات والتقاليد البالية قد نال قصب السبق وبز جميع الانظمة الدموية في العالم في ميادين ابادة البشر وفرض الجهل وتبني التخلف. فالحاكم الجائر الجاهل كان ظل الله في الارض، وكلمته الامرة بالمنكر هي العليا، لا يحتاج الى احقاق الباطل وازهاق الحق سوى الى إصدار إرادة او قرار او مرسوم. وهكذا آل مصير الانسان في الشرق الى نزوات حاكم مخرف اخرق، يعبر، وعن سابق عقيدة وقناعة ان البر والبحر وكل من يدب عليها،

ملكاً له، يذل من يشاء ويرزق من يشاء، فعمت المذابح، واشتعلت نيران الحروب وانتشر الذل واستبعد البشر ووقفت عجلة التاريخ لشات من السنين لم يختلف عن مسیرتها المثقلة سوى الجثث والاشلاء والدماء، ولم ترث الاجيال اللاحقة سوى الخراب والدمار والجوع والطاعون.

فلا غرابة اذن، ان ينشأ، على ثقافة تنتد جذورها، عميقاً الى هذا المستنقع العفن المتراكمة مياهه الآسنة من روافد العقلية المبنية اصلاً على الغزوat والسلب والنهب والذبح وحشُّ كأي وحش حاكم يدعى الایمان بل ويلقب نفسه بـ(الرجل المؤمن) كما ويعتبر نفسه زعيماً لامة، ناطقاً باسمها في حروبه وغزواته بحججة دفاعه عن (البوابة الشرقية) دفاعاً عن (الامة العربية) تارة، وباعذار وضع حد لجبروت (قارون) الكويت تارة الاخرى.

كان لا بد لنا، من إلقاء نظرة سريعة على ماضي الدهور وغابر الايام لننشئ ارضية معقولة صالحة للانطلاق منها نحو ما نحن بصدده من تفسير احداث انفلة شعب كوردستان ومحاوله ابادته عن بكرة ابيه، لنبين للقراء الكرام حقيقة واقعة هي ان صداماً لم يكن الا نفراً من هذه المدرسة.

فالمدرسة متواصلة لا انقطاع لها، وما الاحداث اليومية التي يعاني منها الشعب العراقي، منذ خمس سنوات سوى تطبيقات عملية لمنظري السيف والذبح ومجدي الانفال والغزوat وسببي النساء وابادة الجنس البشري، وبعبارة اوضح فان صداماً ليس الا طالباً من طلاب هذه المدرسة التي باتت من مهمات قضايا

الساعة وضروراتبقاء الاحياء على الارض، الاجهاض عليها وكتب انفاسها مع تعاليمها وعاداتها والى الابد، اراحة للبشرية واحلالاً للسلم والامان.

وفيما يتعلق بانفلة شعب كوردستان على يد صدام، فهناك كتب قد الفت ودراسات وبحوث قد اجريت ومقالات قد نشرت، كلها تشير بوضوح الى ثانية مراحل، جرت خلالها انفلة مائة واثنتين وثمانين ألف انسان بين رضيع وطفل وصبي وصبية وفتى وفتاة ورجل وامرأة وشاب وشيخ دون تمييز في الجنس او العمر، حشروا احياء في مقابر جماعية دون وازع من شرف او رادع من الحمية او خشية من عقاب الاخرة.

لقد اصدرنا كتاباً عام ٢٠٠٤، ضمت اسماء المؤنفلين من استطعنا الحصول عليها حسب تعداد قام العاملون على اعداد قسم كبير منها، ونخاول، في خطوتنا هذه القاء المزيد من الضوء على حقائق وواقع اخرى تتعلق بأسماء المسيحيين والايزيديين المؤنفلين بدورهم باعتبارهم جزء من الشعب الكورديستاني.

الظاهر ان الدكتاتور كان (يعز عليه) ان يفرق بين هذا وذاك في توزيع الموت، فدفنهم احياء في قبور جماعية متشابهة متساوية لا فرق في ذلك بين مسيحي وايزيدي ومسلم، فالمهم لديه هو انهم يشكلون شعب كوردستان وكفى.

اننا نعتبر جهودنا في هذا المجال قاصرة، يعترضنا الكثير من الصعوبات والعراقيل بسبب عدم محدودية ميادين التنفيذ الاجرامي، حيث شملت عمليات الانفال كوردستان بطولها وعرضها فالموضوع شاق، يحتاج الى العديد من

الموسوعات ، لذا نهيب بكل انسان عراقي عانى من الذل ما عاناه بشكل عام وبكل انسان كوردستاني بشكل خاص الى الاسراع في ضبط المعلومات وتقديم الاحصائيات الممكنة لانجاز ما نحن بصدده في هذا المجال تكون لهم شاكرين . كما ونناشد الجهات المسؤولة عن التربية اقرار هذه المواضيع ضمن مناهجها للمراحل المختلفة تنويراً للاجيال الحالية وتذكيراً للاجيال القادمة .

الخامي طارق جامباز  
عضو برلمان كوردستان

٢٠٠٦/١٠/٤

## التعايش والتسامح بين القوميات والاديان في كوردستان – العراق

يعيش الآشوريون منذآلاف السنين على أرض كوردستان مع اخوتهم الكورد وبباقي المكونات الأخرى، وتحمل الجميع دون استثناء وزر ما حلّ بهذه الأرض طيلة الحقب التاريخية المتواصلة. ومن هذا المنطلق الأخوي نرى بأن الآشوريين شاركوا اخوتهم الكورد في الثورات التي اندلعت ضد الأنظمة الدكتاتورية التي كانت تحاول دوماً إخضاع المنطقة وجعل شعبيها رهينة لرغباتها وتطلعاتها التسلطية والشوفينية.

ونال شعبنا قسطه الوافي من الظلم والجور والقتل والارهاب والتهجير القسري الذي استخدمته الانظمة المتعاقبة على حكم العراق منذ تأسيس الدولة العراقية في العام ١٩٢١، وقد دمرت قراه واحرقـت كنائسـة طـيلة تلك الفترة. وفي عمليات الانفال السيئة الصيـت عام ١٩٨٨ تم نقل مئـات العـوائل الآشـورية ودمـرت قـراها وـكنائـسها وـسوـيت دورـها مع الـارض ولا يزال مـصير المـئـات من المؤـفـلين مجـهـولاً كـسـائـر اخـوـتهمـ الكـورـدـ اليـزـيدـيـيـنـ، حيث لم تمـيز انـظـمةـ الحـكـمـ بيـنـ الآـشـوـرـيـيـنـ وـالـكـورـدـ فـيـ حـمـلاتـهاـ المـتـنـوـعةـ رـغـمـ اختـلـافـ هـوـيـاتـهـمـ.

لقد عاش الآشوريون في كوردستان جنباً الى جنب مع اخوتهم الكورد، ولم تكن مسألة الدين في يوم من الايام مشكلة تعيق التعايش الأخوي معاً،

أذ كان المسيحيون يمارسون عاداتهم وتقاليدهم وطقوسهم الدينية بحرية تامة دون خشية أو رهبة وقد طلت كورستان - العراق عامرة بكنائسها وأديرتها إلى أن دمرتها القوات العسكرية والاجهزة القمعية لحزب البعث الشوفيني البائد في نهاية السبعينات، واستمر هذا الظلم وهذه المأساة حتى بعد سقوطه في نيسان ٢٠٠٣، حيث استمرت سياسة التهجير والقتل على هوية وتفجير الكنائس في المناطق الخاضعة لسيطرة السلطة المركزية، ومع بداية العام ٢٠٠٦ اشتدت هذه الممارسات والعمليات الاجرامية ضد ابناء شعبنا في بغداد والبصرة وأجبروا على ترك أماكن إقامتهم نتيجة لتلك الممارسات الاستبدادية، حيث فرضت عليهم الفدية، وطلب منهم تغيير دياناتهم والا فسوف يقتلون، وأحداث الموصل الاخيرة تؤكد على هذا التمادي والاصرار. لقد تم تهديد وإجبارآلاف العوائل من شعبنا على ترك مدينة الموصل فلجلأت إلى مناطق آمنة في اقليم كورستان - العراق، حيث لاقت كل الترحيب والمساعدات من قبل لبناء شعبنا في قرى وقصبات سهل نينوى وكذلك المسؤولين هناك وتم تقديم العون والمساعدات لها من قبل برلمان وحكومة اقليم كورستان - العراق والمؤسسات الخيرية المختلفة.

بعد الإعلان عن تأسيس البرلمان وحكومة الاقليم قامت الأحزاب والفصائل السياسية الآشورية بتفعيل وتنشيط عملها وفتحت مقارها وشاركت في البرلمان بخمسة مقاعد وحقائب وزارية في حكومة الاقليم. ومن جراء ذلك نشطت الحركة الاعلامية وصدرت مطبوعات عديدة من المؤسسات

الثقافية والاحزاب القومية لشعبنا، اضافة الى القنوات الفضائية التي منها قناة عشتار التي تبث من مدينة عنكاوة بأربيل مع العشرات من الإذاعات المحلية وعدد من الصحف والدوريات الأخرى التي لا مجال لذكرها هنا. وتحقق كذلك التعليم السرياني، فهناك اهتمام كبير بهذا الجانب الحيوي والمهم، حيث قدمت حكومة الاقليم كل الدعم والتسهيلات، وفتحت المدارس الابتدائية والثانوية الخاصة بتدريس وتطوير هذه اللغة العريقة في هذا المجال.

وبخصوص العملية السياسية، فقد نشطت الاحزاب القومية العاملة على ساحة الاقليم، وشاركت في اكثريه الفعاليات والمؤسسات في الاقليم. وختاماً،أشكر اخي الكاتب المحامي طارق جامباز عضو المجلس الوطني لكوردستان- العراق لاهتمامه بهذا الجانب من مأساة شعبنا الآشوري، ونتمنى لكتابه هذه ومؤلفاته القادمة مزيداً من التطوير والنجاح.

**روميو هكاري  
عضو المجلس الوطني لكوردستان- العراق**

٢٠٠٨/١١/١٩

## (قائمة بأسماء ضحايا عمليات الأنفال من المسيحيين عام ١٩٨٨)

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القرية	المنطقة	الملاحظات
١	باكيوس توما باكيوس	١٩١٨	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢	ماركريت دنخاكوريل	١٩١٨	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٣	توما باكيوس توما	١٩٣٠	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٤	ايلشوا موشى عوديشو	١٩٣٤	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٥	شوشن توما باكيوس	١٩٧٢	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٦	سركون توما باكيوس	١٩٧٤	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٧	سنحارب توما باكيوس	١٩٧٩	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٨	أشور توما باكيوس	١٩٧٥	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٩	شموني توما باكيوس	١٩٧٧	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٠	شمعون موشى عوديشو	١٩٣٢	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١١	ياسمين هارون مجي	١٩٥٠	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٢	مريم موشى عوديشو	١٩٥٦	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٣	شيرين موشى عوديشو	١٩٥٤	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٤	جواني موشى عوديشو	١٩٥٢	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٥	سمير شمعون موشى	١٩٧٧	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٦	سامي شمعون موشى	١٩٨٣	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٧	دانى شمعون موشى	١٩٨٨	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	رضيع
١٨	سميرة شمعون موشى	١٩٨١	ذئب	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
١٩	أميرة شمعون موشى	١٩٧٩	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢٠	داليا شمعون موشى	١٩٧٨	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢١	موشي شمعون موشى	١٩٨٥	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢٢	اسماعيل أيوب خان خوشابا	١٩٧٧	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢٣	ماركريت يلدا هارون	١٩٦٨	انثى	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	
٢٤	ولتر اسماعيل أيوب خان	١٩٨٦	ذكر	كوند كوسا	دوسكيـ دهوك	

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القرية	المنطقة	الملاحظات
٢٥	نادية اسماعيل ايوب خان	١٩٨٦	انثى	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٢٦	مريم طوبيرا ميخائيل	١٩١٨	انثى	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٢٧	شمعون كوركيس ياويلا	١٩٣٢	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٢٨	أيوب شمعون كوركيس	١٩٣٤	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٢٩	ايشو شمعون كوركيس	١٩٤٠	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٠	عوديشو شروين عوديشو	١٩٤٩	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣١	شليمون شروين عوديشو	١٩٥٨	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٢	شوشن شروين عوديشو	١٩٦٣	انثى	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٣	اترا اسماعيل ايوب خان	١٩٨٨	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٤	يوسف ايوب خان خوشابا	١٩٦٩	ذكر	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٥	مريم توما باكسوس	١٩٨٤	انثى	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٦	مريم كوريل مروكي	١٩٨٤	انثى	كوند كوسا	دوسكي- دهوك	
٣٧	اسحاق آدم اسحاق	١٩٥٩	ذكر	دوادية	صربنا- دهوك	
٣٨	كاترين اوراها هرمز	١٩٣٤	انثى	دوادية	صربنا- دهوك	
٣٩	خوشابا يعقوب ايشو	١٩٥٠	ذكر	دوادية	صربنا- دهوك	
٤٠	سلطانة خوشابا يعقوب	١٩٧٩	انثى	دوادية	صربنا- دهوك	
٤١	بلدا عوديشو قريبو	١٩٢٨	ذكر	دوادية	صربنا- دهوك	
٤٢	جميلة يوسف زايا	١٩٣٠	انثى	دوادية	صربنا- دهوك	
٤٣	اسحاق حنا اسحاق	١٩٢٣	ذكر	تنبي	صربنا- دهوك	
٤٤	لوسية كلو	١٩٤٠	انثى	مانكيش	دوسكي- دهوك	
٤٥	شيرين شمعون	١٩٥٤	انثى	عين سفني	نينوى	
٤٦	زوجة ليث هرمز اوشانا مع ستة أطفال	١٩٥٤	انثى	عين سفني	نينوى	
٤٧	أشور صليوا		ذكر			
٤٨	صبرية مرؤكل صليوا		انثى	ليفو	زاخو	
٤٩	أميرة عوديشو خوشو		انثى	ليفو	زامخو	
٥٠	جيرانيل		ذكر	ليفو	زاخو	
٥١	صابر خيري يوخنا		ذكر	ليفو	زاخو	
٥٢	عوديشو يوخنا		ذكر	بیدیال	بارزان	

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القرية	المنطقة	الملاحظات
٥٣	خوشابا يوخنا		ذكر	بيديال	بارزان	
٥٤	كوركيس يوسف متى	١٩٥٧	ذكر	شقاوة	أربيل	
٥٥	الآب شمعون شليمون زيا	١٩٥٧	ذكر	جاك	برواري بالا	
٥٦	اسخريا يوسف توما	١٩٤٨	ذكر	باز	برواري بالا	
٥٧	اسماعيل يوسف توما	١٩٥٤	ذكر	باز	برواري بالا	
٥٨	شونى نيسان توما	١٩٥٤	أنثى	باز	برواري بالا	
٥٩	نازي ايشو	١٩٥٤	أنثى	باز	برواري بالا	
٦٠	داود اوشانا شمعون	١٩٥٤	ذكر	باز	برواري بالا	
٦١	اندراوس دنو متى	١٩٥٣	ذكر	باز	برواري بالا	
٦٢	خوشابا دنو متى	١٩٦٨	ذكر	باز	برواري بالا	
٦٣	بنيامين دنو متى		ذكر	باز	برواري بالا	
٦٤	منصور دنو متى	١٩٥٩	ذكر	باز	برواري بالا	
٦٥	نبيل يوسف وردة	١٩٦٩	ذكر	كانى بيلاف	برواري بالا	
٦٦	بيرونيا وردة دنو	١٩٤٥	أنثى	كانى بيلاف	برواري بالا	
٦٧	تابليون يوسف وردة	١٩٧٢	ذكر	كانى بيلاف	برواري بالا	
٦٨	وردة خامس	١٩٤٢	ذكر	كانى بيلاف	برواري بالا	
٦٩	وردة كوركيس يوخنا	١٩٢٩	ذكر	كانى بيلاف	برواري بالا	
٧٠	سمير مرقس يوسف	١٩٦١	ذكر	هيس	برواري بالا	
٧١	وردة ايشو وردة	١٩٦٥	ذكر	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٢	منيرة مروكيل موشي	١٩٦٧	أنثى	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٣	كوركيس وردة ايشو	١٩٨٦	ذكر	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٤	وردة ميخائيل زكا	١٩٥٣	ذكر	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٥	مريم مروكيل موشي	١٩٥٤	أنثى	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٦	نصروردة ميخائيل	١٩٧٥	ذكر	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٧	ليندا وردة ميخائيل	١٩٧٨	أنثى	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٨	ندى وردة ميخائيل	١٩٧٩	أنثى	دركتني	عمادية - دهوك	
٧٩	ريتا وردة ميخائيل	١٩٨٣	أنثى	دركتني	عمادية - دهوك	
٨٠	ريان وردة ميخائيل	١٩٨٥	ذكر	دركتني	عمادية - دهوك	

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القرية	المنطقة	الملاحظات
٨١	ريفاوردة ميخائيل	١٩٨٨	انثى	دركني	عمادية - دهوك	
٨٢	شهرزاد ميخائيل بنيامين	١٩٧٩	انثى	دركني	عمادية - دهوك	
٨٣	اترن وردا ايشو	١٩٨٦	ذكر	دركني	عمادية - دهوك	
٨٤	اسحاق بتوداود	١٩٤٧	ذكر	ناطوش	عقرة - نينوى	
٨٥	عبدالا اسحاق بتو	١٩٧١	ذكر	ناطوش	عقرة - نينوى	
٨٦	حنى عوديشو كوركيس		انثى	ناطوش	عقرة - نينوى	
٨٧	سعد اسحاق بتو		ذكر	ناطوش	عقرة - نينوى	
٨٨	رعد اسحاق بتو		ذكر	ناطوش	عقرة - نينوى	
٨٩	وعد اسحاق بتو		ذكر	ناطوش	عقرة - نينوى	
٩٠	سعادة اسحاق بتو		انثى	ناطوش	عقرة - نينوى	
٩١	سعيدة اسحاق بتو		انثى	ناطوش	عقرة - نينوى	
٩٢	ديننا اسحاق بتو		انثى	ناطوش	عقرة - نينوى	
٩٣	امير بريخا بنيامين	١٩٨٣	ذكر	ويلا	نيروا - دهوك	
٩٤	اميرة بريخا بنيامين	١٩٨٥	لثثى	ويلا	نيروا - دهوك	
٩٥	تمارا بريخا بنيامين	١٩٨٧	انثى	ويلا	نيروا - دهوك	
٩٦	كينا كليانا كينا	١٩١٧	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
٩٧	هرمز كينا كلينا	١٩٦٩	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
٩٨	امجد شرو كلينا	١٩٦٩	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
٩٩	اسماعيل داود يوخنا	١٩٦٦	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠٠	كلازار داود يوخنا	١٩٦٩	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠١	ماربينا داود يوخنا	١٩٦٠	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
١٠٢	جوليت ليون اورالها	١٩٦٨	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠٣	ليلي ماربينا داود	١٩٧٩	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠٤	روبيل ماربينا داود	١٩٨١	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
١٠٥	شمعون ماربينا داود	١٩٨٥	ذكر	باش	نيروا - دهوك	
١٠٦	خاوية ساوا هرمز	١٩٥٥	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠٧	نركز يوخنا داود	١٩٧٥	انثى	باش	نيروا - دهوك	
١٠٨	فريال بوختاداود	١٩٧٦	انثى	باش	نيروا - دهوك	

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القريه	المنطقة	الملاحظات
١٠٩	نهرین يوخناداود	١٩٨٣	انثى	باش	نيروا . دهوك	
١١٠	ايشو يوخناداود	١٩٨٣	انثى	باش	نيروا . دهوك	
١١١	ايشو يوخناداود	١٩٨٥	ذكر	باش	نيروا . دهوك	
١١٢	شمران يوخناداود	١٩٨٦	انثى	باش	نيروا . دهوك	
١١٣	فريدة عيسى اوراها	١٩٥٨	انثى	باش	نيروا . دهوك	
١١٤	البرت ماربينا داود	١٩٧٩	ذكر	باش	نيروا . دهوك	
١١٥	اربل ماربينا داود	١٩٨٦	ذكر	باش	نيروا . دهوك	
١١٦	هرمز شمونيل داود	١٩٥٥	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١١٧	شيرين خوشابا عوديشو	١٩٥٦	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١١٨	جميلة هرمز شمونيل	١٩٧٨	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١١٩	خوشابا هرمز شمونيل	١٩٨٣	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٠	جوليت هرمز شمونيل	١٩٨٦	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٢١	افرام هرمز شمونيل	١٩٨٧	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٢	شابو شمونيل يوسف	١٩٥٦	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٣	خترادة يوخنا شليمون	١٩٥٦	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٤	سامية شابي شمونيل	١٩٧٩	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٥	وردية شابي شمونيل	١٩٨١	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٦	تاور شابي شمونيل	١٩٨٤	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٧	رومبل شابي شمونيل	١٩٨٦	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٨	شليمون يوخنا شليمون	١٩٥٠	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٢٩	هيلاتي داود يوسف	١٩٥٣	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٠	حربية شليمون يوخنا	١٩٨٢	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣١	رمزي شليمون يوخنا	١٩٨٦	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٢	ايشو اوراهانيسان	١٩٦٢	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٣	جياداود يوسف	١٩٦٣	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٤	سوسن ايشو اوراها	١٩٨٣	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٥	مريم ايشو اوراها	١٩٨٥	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٦	اسخريا عزيز يعقوب	١٩٥٦	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	

الرقم	الأسم الثلاثي	المواليد	الجنس	القرية	المنطقة	الملاحظات
١٣٧	زيما عزيز يعقوب	١٩٦٩	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٨	بدرية شبير ارشو	١٩١٣	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٣٩	ايشايا وردة شليمون	١٩٦٦	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٠	الفيا عزيز يعقوب	١٩٦٩	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٤١	نيشا ايشايا وردة	١٩٦٦	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٢	كوريل يوخنا بطرس	١٩٥٤	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٣	بدرية خنانو قشو	١٩٦٥	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٤	اومنا كوريل يوخنا	١٩٨٧	انثى	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٥	يعقوب كاكو متى	١٩٥٤	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٦	بتيو يوسف ميخائيل	١٩٧٥	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٧	وردة شليمون ايشايا	١٩١٢	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٨	هماني ميخائيل يوسف	١٩٢٥	ذكر	قارو	نيروا . دهوك	
١٤٩	يوسف		ذكر	موسكا	برواري بلا . دهوك	
١٥٠	نمرود اسحاق		ذكر	موسكا	برواري بلا . دهوك	
١٥١	لazar كوركيس	١٩٤٦	ذكر	دوري	برواري بلا . دهوك	
١٥٢	نزا يوسف شابو	١٩٧٠	ذكر	شرانش	زاخو . دهوك	

## قائمة (٢)

### ( قائمة بأسماء ضحايا عمليات الانفال من الايزيديين عام ١٩٨٨ )

(١)

#### عائلة على حاول بكو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
گوزى خواتى عبدو	١٩١٢	أنثى	ربة عائلة	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	١
نفيه خضر جندي	١٩٦٠	أنثى	ربة أسرة	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٢
جمال علي حاول	١٩٨٠	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٣
جلال علي حاول	١٩٨٣	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٤
فهد علي حاول	١٩٨٥	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٥
سهام علي حاول	١٩٨٧	أنثى	طفلة	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٦
* علي حاول	١٩٨٨	ذكر	وليد جديد	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٧

(٢)

#### عائلة عبدو حاول بكو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
عبدو حاول بكو	١٩٥٠	ذكر	فلاح- رب الاسرة	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٨
گورجمى خمو عبدو	١٩٥٥	أنثى	ربة الاسرة	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	٩
جميل عبدو حاول	١٩٧٤	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	١٠
فرحان عبدو حاول	١٩٧٦	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	١١
صباح عبدو حاول	١٩٧٨	ذكر	طفل	مجمع خانك. قضاء سميل. محافظة دهوك	١٢

١٣	مدينة عدو حاول	أنثى	1980	طفلة	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك
١٤	ماجد عدو حاول	ذكر	1982	طفل	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك
١٥	رشيد عدو حاول	ذكر	1983	طفل	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك
١٦	حامد عدو حاول	ذكر	1985	طفل	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك
١٧	مسعود عدو حاول	ذكر	1988	طفل	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك

(٣)

#### عائلة خضر حاول بکو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
كوجر خلف حاول	1955	أنثى	ربة الأسرة	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	١٨
فرحة خضر حاول	1986	أنثى	طفلة	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	١٩
فرهاد خضر حاول	1988	ذكر	رضيع	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢٠

(٤)

#### عائلة خواستى حاول بکو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خواستى حاول بکو	1940	ذكر	فلاح	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢١
پچ حى عمر	1945	أنثى	ربة الأسرة	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢٢
عادل خواستى حاول	1972	ذكر	طالب	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢٣
سعید خواستى حاول	1975	ذكر	طالب	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢٤
عائلة يزدين حاول بکو				مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	(٥)
بيريغان عبو عاشور	1955	أنثى	ربة بيت	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك	٢٥

٢٦	هاجرة خضر شلال	١٩٦٢	أنثى	ربة بيت	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك
٢٧	جليلة يزدين حاول	١٩٨٧	أنثى	طفلة	مجمع خانك.قضاء سميل.محافظة دهوك

(٦)

**عائلة عبدال حيدر درويش**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
عبدال حيدر درويش	1929	ذكر	فلاح	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٢٨
مورى على حسين	1935	أنثى	ربة الاسرة	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٢٩
ميرزا عبدال حيدر	1967	ذكر	فلاح	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٠
حيدر عبدال حيدر	1973	ذكر	طالب	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣١
ببيون عبدال حيدر	1975	أنثى	شابة	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٢
شمو ألياس	1967	ذكر	فلاح	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٣

(٧)

**عائلة ألياس عبدال حيدر**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
الياس عبدال حيدر	1953	ذكر	عامل	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٤
بسمة خديدا مراد	1963	أنثى	ربة بيت	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٥
غالبة الياس عبدال	1978	أنثى	طالبة	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٦
سليمان الياس عبدال	1981	ذكر	طالب	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٧
صديق الياس عبدال	1984	ذكر	طفل	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٨
بيمان الياس عبدال	1985	أنثى	طفلة	مجمع شاريا-قضاء سميل. محافظة دهوك	٣٩

(٨)

**عائلة صبحى خضر حجو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت

أسيما عثمان خضر	٤٠	١٩٥٤	الثى	ربة بيت	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى
سربيت صبحي خضر	٤١	١٩٧١	ذكر	طالب	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى
سندس صبحي خضر	٤٢	١٩٧٨	الثى	طالبة	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى
رفين صبحي خضر	٤٣	١٩٨٨	الثى	رضيعة	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى

(٩)

#### عائلة حسين حجي كنجي

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
غزالى على قوال	١٩١٧	الثى	ربة بيت	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٤
بگه حجي كنجي	١٩٤٣	الثى	ربة بيت	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٥
غالية حجي غالية	١٩٥٠	الثى	ربة بيت	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٦
مناضل حسين حجي	١٩٧٣	ذكر	طالب	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٧
بسيم حسين حجي	١٩٧٥	ذكر	طالب	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٨
لينا حسين حجي	١٩٧٧	الثى	طالبة	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٤٩
عاصف حسين حجي	١٩٧٨	ذكر	طالب	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٠
جمعة حسين حجي	١٩٨٧	ذكر	طفل	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥١
عاصفة حسين حجي	١٩٨٨	الثى	رضيعة	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٢

(١٠)

#### عائلة خليل جمعه حمو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
-------	----------	-------	--------	--------------------	---

٥٣ نمشة خدر الراعي	١٩٣٥ النسى	ربة بيت النسى	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى
٥٤ ماشو درويش جمعة	١٩٦٤ النسى	ربة بيت النسى	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى
٥٥ هوzan خليل جمعة	١٩٨٧ ذكر	رضيع	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى

(١١)

**عائلة منيف غانم خضر حجو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
منيف غانم خضر حجو	1965	ذكر	عامل	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٦
حسين علي حسين	1965	ذكر	معلم	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٧
تحسين عيسى حمو	1954	ذكر	موظف	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٨
حسين خلف كاتون	1963	ذكر	خريج معهد	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٥٩

(١٢)

**عائلة جمعه حجي كنجي**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
ونسة بشار رشو	1937	انثى	ربة بيت	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٠
أميل جمعة حجي كنجي	1969	ذكر	خريج اعدادية	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦١
شامل جمعة حجي كنجي	1968	ذكر		قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٢
خيري جمعة حجي كنجي	1970	ذكر	خريج معهد	قرية بحزاني-ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٣

(١٣)

**عائلة حسين خرتو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
دخل سلو خدر	1942	ذكر	عسكري متقاعد	ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٤
تفاحة خدر جمعة	1949	انثى	ربة بيت	ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٥
ميدايا دخل سلو	1987	انثى	رضيعة	ناحية بعشيقه-محافظة نينوى	٦٦

(١٤)

**عائلة حسين خرتو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
حسين خرتو	1957	ذكر	مدرس	ناحية بعشقة- محافظة نينوى	٦٧
ليلي نون ابراهيم	1962	انثى	ربة بيت	ناحية بعشقة- محافظة نينوى	٦٨
خديدا طبيان عمر	1940	ذكر	معلم	ناحية بعشقة- محافظة نينوى	٦٩
طبيان خديدا طبيان	1967	ذكر	طالب	ناحية بعشقة- محافظة نينوى	٧٠

(١٥)

**عائلة خيري درمان حجي**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
شيرين ميرزا عرب	1954	انثى	ربة بيت	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧١
لينا خيري درمان	1972	انثى	شابة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٢
تانيا خيري درمان	1974	انثى	شابة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٣
فيان خيري درمان	1985	انثى	طفل	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٤
سيبل خيري درمان	1987	ذكر	رضيعة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٥
أمين درمان حجي	1966	ذكر	عامل	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٦
عائلة خديدا حسين				قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	(١٦)
روزا خديدا حسين	1978	انثى	طالبة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٧
جيزان خديدا حسين	1984	انثى	طفلة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٨
زفين خديدا حسين	1985	ذكر	طفل	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٧٩
زيان خديدا حسين	1986	انثى	طفلة	قرية ختاة كبير- قضاء تلکيف- محافظة نينوى	٨٠

تلكيف - محافظة نينوى						
----------------------	--	--	--	--	--	--

(١٧)

**عائلة جوقي سعدون**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
شيرين خدر مراد	1951	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	81
وفاء جوقي سعدون	1978	انثى	طالبة	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	82
سلمان جوقي سعدون	1979	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	83
سورياز جوقي سعدون	1985	انثى	طفلة	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	84

(١٨)

**عائلة شمو سمایل سعدون**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
شمو سمایل سعدون	1954	ذكر	عامل	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	58
شيرين شمو سليمان	1956	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	86
برجين شمو سليمان	1984	انثى	طفلة	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	87
پرور شمو سيمان	1986	ذكر	طفل	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	88

(١٩)

**عائلة عادل عيسى خليل**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
سينم الياس درويش	1968	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	89
الند عادل عيسى	1987	ذكر	طفلة	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	90
يلماز عادل عيسى	1988	انثى	رضيعة	قرية دوغات.قضاء تلکيف.محافظة نينوى	91

(٢٠)

**عائلة عيسى خليل حجي**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
عيسى خليل حجي	1925	ذكر	فلاح	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	92
بفري مراد سلو	1935	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	93
كامل عيسى خليل	1970	ذكر	عامل	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	94
شيرين عيسى خليل	1965	انثى	عاملة	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	95
نبراس عيسى خليل	1975	انثى	طالبة	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	96
خمي عيسى خليل	1980	انثى	طالبة توأم	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	97
خيل عيسى خليل	1980	انثى	طالبة توأم	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	98
كوثر عيسى خليل	1982	انثى	طالبة	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	99

(٢١)

**عائلة جلال خليل حجي**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
جلال خليل حجي	1950	ذكر	عامل	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	100
ميرم الياس درويش	1956	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	101
شيرزاد جلال خليل	1980	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	102
فهد جلال خليل	1984	ذكر	طفلة توأم	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	103
ميلاج جلال خليل	1984	انثى	طفلة توأم	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	104
فرهاد جلال خليل	1986	ذكر	طفل	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	105

تكليف. محافظة نينوى					
قرية دو غات. قضاء تكليف. محافظة نينوى	طفلة	انثى	1988	نارين جلال خليل	106

(٤٤)

**عائلة على خليل حجي**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
بهار ابراهيم	1917	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	107
عمسة الياس درويش	1948	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	108
لبسي علي خليل	1965	انثى	شابة	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	109
فانزة علي خليل	1972	انثى	شابة	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	110
زخاروف علي خليل	1974	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	111
خليل علي خليل	1976	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	112
ديمتروف علي خليل	1978	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	113

(٤٥)

**عائلة عيدو عبدي ناصر**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
عيدو عبدي ناصر	1937	ذكر	فلاح	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	114
دُوار عيدو ناصر	1966	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	115
سيسي عيدو عبدي	1970	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	116
فوزية عيدو عبدي	1975	انثى	ربة بيت	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	117
مهند عيدو عبدي	1978	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	118
حلمي عيدو عبدي	1980	ذكر	طالب	قرية دوغات.قضاء تكيف.محافظة نينوى	119
ماشان عيدو عبدي	1982	انثى	طالبة	قرية دوغات.قضاء	120

تكيف-محافظة نينوى						
-------------------	--	--	--	--	--	--

(٢٤)

**عائلة خلات رشيد بوزانى**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خلات رشيد بوزانى	1963	ذكر	عامل	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	121
عيدي شمو	1965	انثى	ربة بيت	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	122
ماجد خلات رشيد	1980	ذكر	طالب	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	123
بهجت خلات رشيد	1984	ذكر	طفلة	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	124
سيران خلات رشيد	1986	انثى	طفلة	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	125
افوك خلات رشيد	1988	انثى	رضيعة	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	126

(٢٥)

**عائلة هادى على حسين**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
هادى على حسين	1964	ذكر	عامل	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	127
جيرو عمر سعدو	1968	انثى	ربة بيت	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	128
باسم شاكر كولاني	1970	ذكر	عامل	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	129
نجيم خرمش مراد	1968	ذكر	عامل	قرية بوزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	130

(٢٦)

**عائلة خديده خضر يزدين**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خديدة خضر يزدين	1960	ذكر	خريج جامعة	قرية خورزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	131
پيرزز حسين	1965	انثى	ربة بيت	قرية خورزان-قضاء تكيف-محافظة نينوى	132

قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	طفل	ذكر	1986	كاوة خديدة خضر	133
قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	رضيعة	انثى	1987	نسرين خديدة خضر	134

(٢٧)

#### عائلة خورشيد عمر سعدو

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خورشيد عمر سعدو	1968	ذكر	عامل	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	135
مهور شمو سعدو	1970	انثى	ربة بيت	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	136
نوروز خورشيد عمر	1988	انثى	رضيعة	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	137

(٢٨)

#### عائلة حيدر سليمان زراق

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
حيدر سليمان زراق	1957	ذكر	فلاح	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	138
كني حيدر	1960	انثى	ربة بيت	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	139
سربيست حيدر سليمان	1982	ذكر	طالب	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	140
مهند حيدر سليمان	1984	ذكر	طفل	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	141
سركت حيدر سليمان	1986	ذكر	طفل	قرية خورزان-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	142

(٢٩)

#### عائلة حسين سيسو كافان

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
حسين سيسو كافان	1956	ذكر	عامل	قرية كرسافة-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	143
ليلي حمد السنجاري	1959	انثى	ربة بيت	قرية كرسافة-قضاء تلکيف. محافظة نينوى	144

قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	طالب	ذكر	1979	سردار حسين سيسو	145
قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	طالب	ذكر	1980	دلوغان حسين سيسو	146
قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	طالب	ذكر	1981	قیدار حسين سيسو	147
قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	طفل	انثى	1984	نازى حسين سيسو	148
قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	رضيعة	انثى	1988	حسين سيسو	149
قرية كرسافة_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	فلاح	ذكر	1938	بيبو قوجي	150

(٣٠)

#### عائلة درويش صالح داكي

الاسم	مواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
درويش صالح	1950	ذكر	فلاح	قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	151
سيفي	1955	انثى	ربة بيت	قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	152
درويش صالح				قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	153
درويش صالح				قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	154
درويش صالح				قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	155
مصطفو صالح داكي	1955	ذكر		قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	156
زوجة مصطفو		انثى	ربة بيت	قرية داكا_قضاء تلکيف. محافظة نينوى	157

(٣١)

#### عائلة خديدا محمود

الاسم	مواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خديدا محمود	1930	ذكر	فلاح	قرية بيوس عليا_قضاء شيخان_محافظة نينوى	158

باران شمو	159				رية بيوس عليا. قضاء شیخان. محافظة نینوى	ربة بيت	انثى	1940
ميسون خديدا محمود	160				رية بيوس عليا. قضاء شیخان. محافظة نینوى	عاملة	انثى	1975
حبيب خديدا محمود	161				رية بيوس عليا. قضاء شیخان. محافظة نینوى	طالب	ذكر	1982
رزگار خديدا محمود	162				رية بيوس عليا. قضاء شیخان. محافظة نینوى	طفل	ذكر	1984

(٣٢)

**عائلة الياس شرو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
الياس شرو	1907	ذكر	فلاح	قرية ايسيان-قضاء الشیخان، محافظة نینوی	163
شمسى عيد	1922	انثى	ربة بيت	قرية ايسيان-قضاء الشیخان، محافظة نینوی	164
حبي الياس شرو	1965	ذكر	عامل	قرية ايسيان-قضاء الشیخان، محافظة نینوی	165

(٣٣)

**عائلة الياس شرو**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
عارف الياس كرتان	1969	ذكر	عامل	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	166
نايف ردو	1969	ذكر	عامل	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	167
ماري ماري	1958	ذكر	عامل	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	168
فريد ماري	1960	ذكر	خريج جامعة	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	169
صبرى محمود خدر		ذكر	خريج جامعة	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	170
شيرين شمعون البازى		انثى	ربة بيت	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	171
اسماويل برهيم بابا شيخ		ذكر	عامل	قرية باعذرة-قضاء شیخان، محافظة نینوی	172

(٣٤)

**عائلة خدر حمد صالح**

الاسم	المواليد	الجنس	المهنة	محل الاقامة والسكن	ت
خدر حمد صالح		ذكر	فلاح	قرية مجمع الجزيرة-قضاء سنجر، محافظة نینوی	173

نعام الياس	174				رية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	ربة بيت	انثى
وضحة خدر حمد صالح	175				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	عاملة	انثى
دخل خدر حمد صالح	176				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	طالب	ذكر
شيرين خدر حمد صالح	177				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	طالبة	انثى
وحيدة خدر حمد صالح	178				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	طفلة	انثى
عائله سعيد كيجو سنجاري	(35)						
سعيد كيجو سنجاري	179				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	فلاح	ذكر
كني	180				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	ربة بيت	انثى
عيشان سعيد سلو	181				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	طفلة	انثى
اديبة سعيد سلو	182				قرية مجمع الجزيرة. قضاء سنجر-محافظة نينوى	طالبة	انثى
سرمد سعيد سلو	183				قرية مجمع الجزيرة.قضاء سنجر-محافظة نينوى	رضيع	ذكر

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب  
مجلس قيادة الثورة  
رقم القرار / ١٦٠  
تاريخ القرار / ١٩٨٧/٣/٢٩

## قرار

استناداً إلى أحكام الفقرة (٦) من المادة الثانية والأربعين، والفقرة (٦) من المادة الثالثة والأربعين من الدستور، وتنفيذاً لما تقرر في الاجتماع المشترك لمجلس قيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي المنعقد في ١٩٨٧/٣/١٨ .

قرر مجلس قيادة الثورة بجلسته المنعقدة في ١٩٨٧/٣/٢٩ ما يلي:-

أولاً: يقوم الرفيق علي حسن الجيد، عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي، بتمثيل القيادة القطرية للحزب ومجلس قيادة الثورة في تنفيذ سياستها في عموم المنطقة الشمالية وبضمنها منطقة كردستان للحكم الذاتي بهدف حماية الامن والنظام وكفالة الاستقرار فيها وتطبيق قانون الحكم الذاتي في المنطقة.

ثانياً: يتولى الرفيق عضو القيادة القطرية، لتحقيق اهداف هذا القرار، صلاحية التام الملازم لجميع أجهزة الدولة المدنية والعسكرية والامنية، وبوجه الخاص الصالحيات المنوطة بمجلس الامن القومي ولجنة شؤون الشمال.

ثالثاً: ترتبها الجهات التالية في عموم المنطقة الشمالية بالرفيق عضو القيادة القطرية وتلتزم بالقرارات والتوجيهات الصادرة منه التي تكون واجبه التنفيذ بوجب هذا القرار.

١. المجلس التنفيذي لمنطقة كردستان للحكم الذاتي.
٢. محافظو المحافظات ورؤساء الوحدات الادارية التابعة لوزارة الحكم المحلي.
٣. أجهزة المخابرات وقوى الامن الداخلي والاستخبارات العسكرية.
٤. قيادات جيش الشعي.

رابعاً: تلتزم القيادات العسكرية في المنطقة بأوامر الرفيق عضو القيادة القطرية بكل ما يتصل بـ(أولاً) من هذا القرار.

خامساً: يعمل بالاحكام القرارات من تاريخ صدوره وحتى اشعار آخر، ويتوقف العمل بالاحكام القانونية التي تتعارض وأحكام هذا القرار.

**صدام حسين**  
**رئيس مجلس قيادة الثورة**

// برقية سريه فوريه //

الى / السادة رؤساء اللجان الامنية في المحافظات.  
من / لجنة التنسيق الامني المركزية  
١٩٨٦/٨/٢

رقم المنشى / ٢٥٦٨ / لاحقاً لبرقيتنا ٢٣٩٤ في ٢١/٠١٩٨٧/٧/٢١  
بناء على ما جاء في كتاب ديوان الرئاسة المرقم ٢٨١٨٩ في ٢/١٩٨٦/٨/  
تعزز استمرار الحصار والتثبيط على القرى والمناطق  
المهدورة أمنياً وحسب التوجيهات المركزية الصادرة بهذا الصدد وبما ينبع  
كلياً وصول المواد الغذائية وغيرها اليهم / ٠ / يرجى اتخاذ ما يلزم واعلامنا مع  
التقدير / ٠

قيادي الفيلق الاول والخامس / كافة قيادات فروع المكتب /  
امن الحكم الذاتي / منظومتي استخبارات المنطقة الشمالية والشرقية / ٠

يرجى التفضل بالاطلاع ولنفس الغرض مع التقدير ...

**محمد حمزة الزبيدي**  
**رئيس لجنة التنسيق الامني المركزية**

المولى / علي حسين  
المستلم / كريم محمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مديرية أمن محافظة أربيل  
سري للغاية وشخصي  
//م //٢٠  
عدد / ٣٢٢  
التاريخ / ١٩٨٧/٥/٦

الى / كافة مدراء أمن وضباط الساريا وشعب المتر  
م/ عدم سماع دعاوى

بناء على ما جاء بكتاب محافظة أربيل المرقم/خ/ ١٠٤٨ في ١٩٨٧/٤/٢٨  
استناداً الى الصلاحية المخولة للرفيق المناضل علي حسن مجید عضو القيادة القطرية/  
امين سر مكتب تنظيم الشمال بموجب قرار مجلس قيادة الشورة المرقم ١٦٠ في  
١٩٨٧/٣/٢٩ فقد وجه سيادته بعدم سماع دعاوى أهالي القرى المذورة امنياً  
وكذلك الدعاوى الخاصة بالمخربين مهما كان نوعها وتحميم الدعاوى المفروعة سابقاً.  
راجعين الاعلان والعمل بموجبه مع التقدير...

مدير امن محافظة اربيل

ع/...

حزب البعث العربي الاشتراكي  
القطر العراقي  
العدد: ٣٦٥٠ / ٢٨  
قيادة مكتب تنظيم الشمال  
التاريخ: ١٩٨٧/٦/٣

الى / محافظة.....

- قيادة فل ١ - فل ٢ - فل ٥
- قيادات فروع المكتب
- قيادة فرع صلاح الدين
- قيادة فرع ديالى
- مديرية امن منطقة حكم الذاتي
- مديرية امن محافظة اربيل
- مديرية المخابرات
- مديرية الاستخبارات

### الموضوع/ قرار

١. يمنع منعاً باتاً وصول ايّة مادّة غذائيّة او بشرية او ايّة الى القرى المحظورة ايضاً المشمولة في المرحلة الثانية من تجميع القرى ويسمح للعودة الى الصّف الوطني من يرغب منهم ولا يسمح الاتصال بهم من اقاربهم نهائياً الا بعلم الاجهزة الامنية.
٢. يمنع التواجد منعاً باتاً في المناطق المرحلة من القرى المحظورة امنياً والمشمولة بالمرحلة الاولى ولغاية ١٩٨٧/٦/٢٦ .

٣. بعد اكمال الموسم الشتوي والذي يجب ان ينتهي في ١٥/تموز بالنسبة للحصاد ولا يجوز استمرار الزراعة للموسمين الصيفي الشتوي لهذا السنة ايضاً.
٤. يحرم كذلك رعي الماشي ضمن هذه المناطق.
٥. على القوى العسكرية تمشيط كل مقاطعة وقتل أي انسان او حيوان يتواجد ضمن تلك المناطق وتعتبر محمرة تحريماً كاملاً.
٦. يبلغ المشمولين بترحيلهم الى الجماعات بهذا القرار ويتحملون مسؤولية مخالفه هذا القرار والنتائج التالية عليها.

للالطلاع والعمل بوجهه كل ضمن اختصاصه.

### **الرفيق**

**علي حسن المجيد**

**امين سر قيادة مكتب تنظيم الشمال**

بيان رقم(٣٠٨٧) صادر من القيادة العامة للقوات المسلحة

**بسم الله الرحمن الرحيم**

ككل الغزاة الطامعين اعتمدت قوات ح匪ي الصهيوني على بعض من خان الوطن والشعب في المنطقة الشمالية من العراق من رفضهم الخيرون نت ابناء شعبنا الكردي من بين صفوفهم وراحوا يؤدون الخدمة المخزية للاجني و كان من بين أعمامهم المخزية هذه تسهيل مهام قوات الغزو في دخول قصبات وقضاء حلبة الحدودية الواقعة ضمن محافظة السليمانية.

وكتعبير عن إرادة شعب العراق العظيم وقواته المسلحة ومن بين ذلك إرادة الخيرين الوطنيين الشرفاء من ابناء شعبنا الكوردي وجواباً على خيانة هذا النفر الضال قامت قوات جحفل الدفاع الوطني الاول البطل وقوات بدر الباسلة وقوات القعقاع الباسلة وقوات المعتصم الباسلة وأفواج الدفاع الوطني الباسلة بتنفيذ (عمليات الأنفال) بإشراف اللواء الركن سلطان هاشم المكلف بهذه المهمة إضافة الى واجباته حيث اندفعت قواتنا لمهاجمة مقر التمرد الذي يقوده الخائن جلال الطالباني العميل للنظام الايراني عدو العرب والاكراد وذلك في منطقة (سركلو) و(بركلو) و(زيوة) والمناطق الجبلية الوعرة ضمن محافظة السليمانية أيضاً وبعد قتال الباسل وثأري مع الخونة تم بعون الله تعالى وبهمة الغياري من ابناء العراق البسلاء عرباً واكراداً تم وفي الساعة الواحدة بعد ظهر اليوم احتلال مقر

قيادة التمرد واسر آمر القوة المكلفة بحراسة مقر التمرد وأعداداً من الضالين الخونة بعد أن قتل من قتل منهم ملعوناً وبعد أن فر يجر أذيال الخزي والعار من تكهن منهم من المروب.

وأنها البطولة التي لا تدعى بها بطولة والأخلاق الذي ما بعده إخلاص والجهاد الذي ينال إعجاب الدنيا كل يوم لشعب صدام حسين من العرب والأكراد الذين وضعوا أنفسهم في خدمة الوطن وجادوا بالحب والوفاء لقائدهم العظيم ورمز انتصارهم وعنوان نهضتهم ولفظوا من بين صفوفهم كل خائن كافر بنعمة الوطن وباع نفسه للعدو الاجنبي الطامع بأبخس الامان.  
فالحمد لله على نصره وليخسأ الخاسئون.

## القيادة العامة للقوات المسلحة في ١٩ / آذار / ١٩٨٨

## بيان رقم (٣١٠٩) صادر من القيادة العامة للقوات المسلحة

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**الحمد لله.**

كما هو شأن الغزاة الطامعين فان النظام الايراني الجرم قد وجد في أولئك الذين اشتروا الضلاله الهدى فخانوا الوطن وراهنوا على بيع الارض بأبخس الاثمان وتنكروا لشعبهم وطموحاته لصلاحة الصهيونية وعملائها في ايران ليظل العار يلاحقهم من هذا الجيل ومن كل الاجيال ... ولتظل وصمة الخيانة على جبينهم .. ولينالوا في الآخرة عذاب السعير.

وان العراق الذي دحر المعتدين ومزق او صاهم لقادره بعون الله ان يدحر ادلة الخيانة ورموز العمالة.

وهكذا كان .. وبعد ان نجحت قواتنا الظافرة في يوم الثامن عشر من شهر آذار الماضي في (عملية الأنفال الأولى) من تحطيم أو كار الخيانة للعميل المرتزق جلال الطالباني في سركلو وبركلو واصلت جحافلنا الظافرة تقدمها بعملية (الأنفال الثانية) معتمدة على عون الله تعالى وعلى توجيهات السديدة لقائد النصر العظيم السيد الرئيس صدام حسين بارك الله في مسعاه .. ومعتمدة على عزيمة المقاتلين الابطال ابناء العراق من العرب والاكراد حيث تمكنت قيادة عملية الانفال الثانية والارتال المتبحفلة معها التي اشرف عليها وقادها اللواء الركن اياد خليل زكي وبالجهد الفد والاداء القتالي المتقن لقوات أسامة بن زيد وقوات الوطني الاول

وقدرة أمن السليمانية وأفواج الدفاع الوطني من المقاتلين الاكراد الشجعان تمكنت قواتنا من تطهير كامل منطقة قره داغ وسحق الخونة وتدمير مقراتهم في تكية وبلكجار وميولي مورد وجورجة كلا وبلكان ودربنديفيرة وقره داغ واوكلا وجعفران وبوخشين وسيوسينان .. وتطهير كل المناطق في زردة وكلوش وبيركى وكلاوججعة وبخشى ومضيق باسره وسکرمة وقوبي قره داغ واجداغ.

وبذلك يكون قد تم القضاء على أولئك الخونة من كل لون وذوي الارتباطات العملية والذين وصلت بهم الخسارة والدنسة ان يتآمروا على ارض العراق العظيم .. الارض المقدسة ارض الخير والبركة وموطن الرسالات .. ارض التأسي والحب .. مصلحة اكبر النظم رجعية وتخلفا وارتباطا بالصهيونية وحقدا على شعبنا بعربيه واكراده .. وعلى نهضته وتقدمه وطماعا في أرضه.

وقد كشف هؤلاء الخونة عن زيف دعاوahem وشعاراتهم الصفراء التي رددها فلم يقنعوا بها أحد لأنها كاذبة وقد تجاوزها العصر وأعرضت عنها تطلعات الناس وانتهت بهم المسالك إلى السقوط في درك الخيانة لمصلحة نظام عنصري أمري الجاهل.

ولقد تم في هذه العملية الاستيلاء على كميات كبيرة من الاسلحة والمعدات والتجهيزات الحربية والغذائية والطبية التي زودهم بها النظام الايراني.

وقد ترك الخونة جث قتلهم وأعداد من الاسرى لم يستطعوا الإفلات من قبضة قواتنا البطلة ليهربوا أسوة بن هرب كما تكبدوا خسائر جسيمة باوغادهم من الكوادر المتقدمة .. أولاء هم العرب .. أولاء هم الاكراد .. شعب واحد يدافع عن وطن واحد في ظل راية قائد هو عنوان البطولة وهو الخيمة والملاذ لكل

العراقيين عرباً وآكراداً والشريحة الأخرى. وهو السيف البatar الذي يذود عن كل عراقي حيئماً كان.

فاطل الله في عمر قائدنا مجاهداً في سبيل الله والشعب والمجدد لقواتنا المسلحة الطافرة وللمقاتلين الشجاعين من العرب والآكراد.

**القيادة العامة للقوات المسلحة**  
في ٢ / نيسان / ١٩٨٨

### بسم الله الرحمن الرحيم

السيد الرئيس القائد المهيّب الركن صدام حسين المحترم (حفظه الله)  
رئيس الجمهورية ورئيس مجلس قيادة الثورة المحترم  
احيكم تحية الرفاق المناضلين واقدم لكم نفسي باني احد المواطنين المخلصين اناشدكم  
باسم العدالة العينين قضاء حاجتي التي قضت مضجعي ليل نهار تخيلت امامي وبما لم  
أجيد سواكم ملجا عرضت عليه مشكلتي هذه عليها تعني باهتمامكم  
سيدي/

اني الموقع أدناه (عاشي مصطفى احمد) العائد من الاسر في ١٩٩٠/٨/٢٤ جندي  
احتياط من مواليد ١٩٥٥ ساهمت في معركة قادسية صدام الجيدة في قاطع الشوش  
فوقعت في الاسر في ١٩٨٢/٣/٢٧ وبقيت في الأسر الى يوم صدور القرار بتبادل  
الاسرى فرجعت الى ارض الوطن وقبلت تراب الوطن الحبيب وركعت امام صورة  
السيد الرئيس القائد المظفر صدام حسين.

الا انه فقد وجدت الدار خاوية فلم اجيد زوجي ولا اولادي.  
فيا للكارثة ويا للهول فقد اخبروني بان الاسرة كافة وقعت في يد قوات الانفال في  
عملية الانفال التي جرت في منطقة الشمالية بقيادة الرفيق علي حسن المجيد ولا اعلم  
عن مكانهم شيئاً لهم:

١. عزيمة علي احمد تولد ١٩٥٥ / زوجتي.
٢. جرو عاصي مصطفى ١٩٧٩ / بنتي.
٣. فريدون عاصي مصطفى ١٩٨١ / ابني.
٤. روخوش عاصي مصطفى ١٩٨٢ / ابني.

العائد من الأسر  
جـ- احتياط/ عاصي مصطفى احمد

بلا سكن ولا مأوى في السليمانية  
قضاء جمجمال / محلة بيكه س / مسجد حجي إبراهيم

بسم الله الرحمن الرحيم

الجمهورية العراقية  
ديوان الرئاسة

السيد عاصي مصطفى أحمد  
محافظة السليمانية / قضاء جمجمال  
 محلة / بيكس / مسجد حجي ابراهيم

العدد/ ش.ع/ ب/ ٤/ ٦٥٦٥  
التاريخ/ ١٠/ ربیع الثاني/ ١٤١١هـ  
١٩٩٠/ ١٠/ ٢٦م

طلبك في ٤/ ١٠/ ١٩٩٠م

أن زوجتك وأولادك فقدوا أثناء عمليات الانفال  
التي جرت في المنطقة الشمالية عام ١٩٨٨.

مع التقدير.

سعدون طوان مصلح  
رئيس ديوان الرئاسة

بسم الله الرحمن الرحيم

**مرسوم جمهوري**

تقديراً للشجاعة المتميزة للواء الركن سلطان هاشم أحمد، وللخدمة الجليلة التي قدمها للعراق العظيم ولتشكيلات القوات المسلحة، في (عملية الانفال وتحرير أراضينا الوطنية من براهن الفرس المجرم العنصريين)، واستناداً إلى احكام الفقرة (اولاً) من المادة الخامسة من قانون الاوسمة والانواط رقم ٩٥ لسنة ١٩٨٢.

رسمنا بما هو آت... منح اللواء الركن سلطان هاشم أحمد قائد الفيلق الاول وسام الراfdin من الدرجة الثانية ومن النوع العسكري، على الوزراء المختصين تنفيذ هذا المرسوم.

صدام حسين  
رئيس الجمهورية

بسم الله الرحمن الرحيم

**مرسوم جمهوري**

تقديراً للموقف القيادي المسؤول والشجاعة المتميزة التي ابداها اللواء الركن سلطان هاشم أحمد في الذود عن شرف الامة وكرامتها وعزتها ضد العدو الايراني العنصري في عملية الانفال الاولى. واستناداً الى احكام المادة (٢٦) من قانون الاوسمة والانواط رقم ٩٥ لسنة ١٩٨٢ .

رسينا بما هو آت...

**منح اللواء الركن سلطان هاشم أحمد اربعة انواط شجاعة.**  
**على وزير الدفاع تنفيذ هذا المرسوم.**

**صدام حسين**  
**رئيس الجمهورية**

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**مرسوم جمهوري**

تقديراً للموقف القيادي المسؤول والشجاعة المتميزة التي ابادها اللواء الركن ایاد خليل زكي، في الذود عن شرف الامة وكرامتها وعزتها ضد العدو الايراني العنصري، عندما كان قائداً لعملية الانفال الثانية، واستناداً الى احكام المادة(٢٦) من قانون الاوسمة والانواط رقم ٩٥ لسنة ١٩٨٢ .

رسينا بما هو آت....

**منح اللواء الركن ایاد خليل زكي نوطى شجاعة.  
على وزير الدفاع تنفيذ هذا المرسوم.**

**صدام حسين  
رئيس الجمهورية**

## سرية وفورية

وقت الإنشاء ويومه

١٩٨٨/٥/٧ ٩٠٠

من / قيادة الفيلق الاول (ش ا د)

الى / رئاسة اركان الجيش

و- ق ع ق م- فل ١ (ح)- فل ٥- م أ س ع ع - ح ع

فق مع / ١٠- ق ق ح ت- ق ق ج ح د وطنی / ٤٦

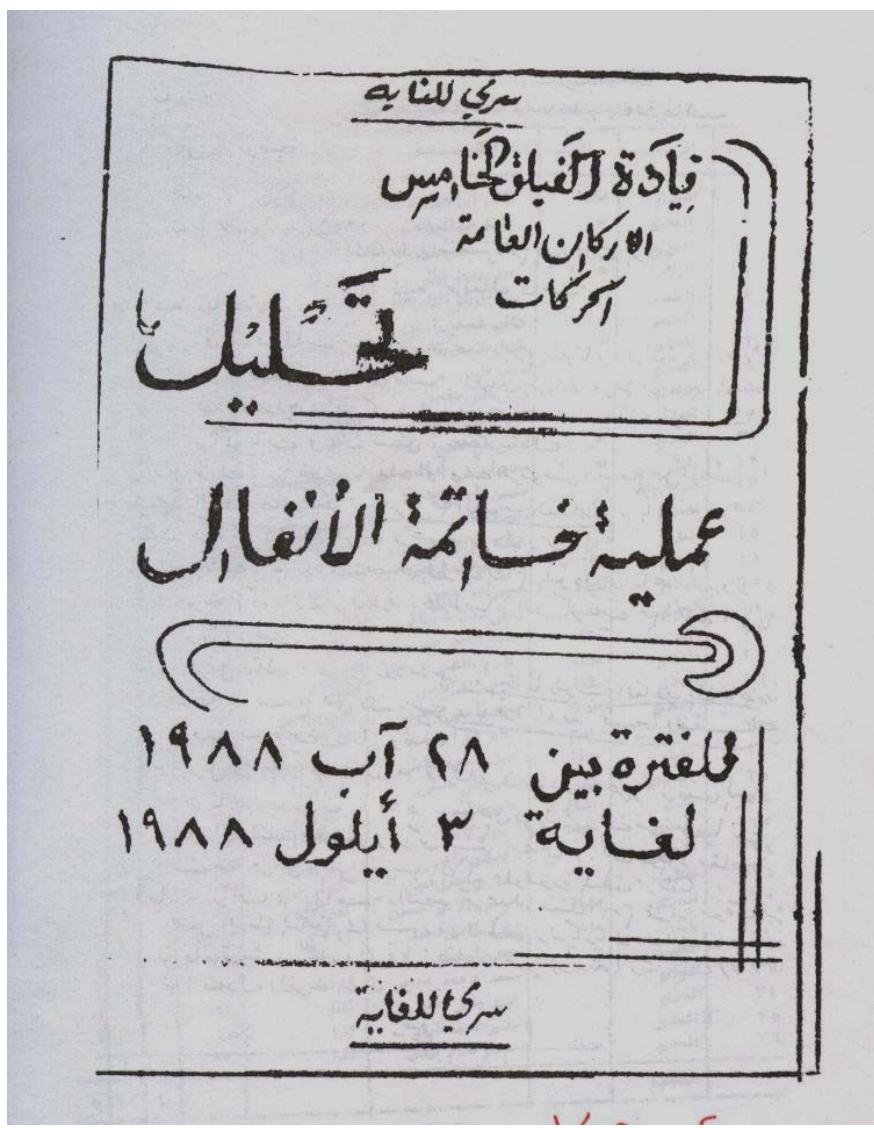
موقع فل ١

رقم المنشئ "١٨٠٧" / انفال ٤ / (٠) بعون الله وعزيمة المقاتلين الابطال من ابناء العراق الغيari تمكنت قيادة الفيلق الاول والقطعات الملحة بها من قيادة قوات نصر بقيادة العميد الركن خالد احمد ابراهيم وقيادة القوات السادسة والاربعون بقيادة العميد الركن علي احمد محمد صالح وقيادة قوات جحفل الدفاع الوطني / ١ بقيادة العميد الركن سعد شمس الدين وقيادة قوات حماية النفط بقيادة العميد الركن بارق عبدالله الحاج حنطه وأمرية موقع الفيلق الاول بقيادة العميد الركن علاء محمد طه ومفارز طوارئ الامن في السليمانية من تنفيذ عملية الانفال الرابعة حيث تم مهاجمة تواجد وتجمعات المخربين الذين هربوا اليها بعد تدمير مقراتهم في عمليات الانفال السابقة. وقد تقدمت قطعاتنا بأكثر من (١٣) اتجاه وسحقت الخونة في كل من سرقوشان وكوك تبه وعسكروجم ريزان وكليسه ويوكد وكوره دي وبوكاميش وكومشين وشيوه جان وكرمة ساتوكلا وكنداغا وشيخ بزيني ودولاو وفقى ميرزا وتبة كر وسي كردان وشوكيه حيث تم قتل اعداد منهم والقاء القبض على اعداد اخرى وفضل قسم منهم تسليم انفسهم مع عدد من النساء والاطفال وتم الاستلاء على اعداد كبيرة من الاسلحة والآليات والمعدات والمواد الغذائية والطبية والتي نودهم بها اسيادهم من خارج الحدود

والعمل جاري بتفتيش الغابات والوديان وتهدم وحرق القرى في عموم منطقة  
عمليات انفال / ٤ .

فالحمد لله على نصره انه نعم المولى ونعم النصير.

موقع  
اللواء الركن  
قائد الفيلق الاول



(تحليل عملية خاتمة الانفال) المقتبس من الكتاب (نهفال كوردو دهولهتى عيراق)، شورش حاجى رسول،  
چاپی دووهه / ٢٠٠٣، سليمانی.

بسم الله الرحمن الرحيم  
سري للغاية وشخصي

قيادة الفيلق الخامس  
اركان العامة / الحركات  
العدد / ح ٢٤٢٢ /  
التاريخ ك ١٩٨٨ /

الى / رئاسة اركان الجيش  
الموضوع / تحليل معركة<sup>١</sup>

فيها نسخة معركة خاتمة الانفال الي جرت في قاطع فيلقنا للفترة من ٢٨ آب ولغاية  
٣ ايلول ١٩٨٨ . يرجى التفضل بالاطلاع .

اللواء الركن  
يونس محمد الدرب  
قائد الفيلق الخامس

نسخة الى:

القيادة العامة للقوات المسلحة

المكتب العسكري

قيادة الفيلق الأول

دائرة العمليات

دائرة التدريب

دائرة الادارة

دائرة للميرة

دائرة التوجيه السياسي، قيادة فرع --- العسكرية،

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

مديرية التخدير

مديرية الحركات العسكرية

يرجى التفضل بالاطلاع مرفقاً نسخة من التحليل اعلاه

يرجى التفضل بالاطلاع مرفقاً نسخة من التحليل اعلاه

<sup>١</sup>) نص تحليل عملية الانفال، زودنا به مشكوراً الاستاذ الباحث علي بندى.

**سري للغاية**  
**معركة خاتمة الانفال**  
**للفترة من ٢٨ اب ولغاية ٣ يلول ١٩٨٨ بقاطع فل ٥**

المقدمة

- ١ - لغرض الانهاء التحرير وتدمير المخربين ومقراتهم ضمن مسؤولية الفيلق الخامس وللمناطق الكائنة على الحدود الشرقية مع تركيا واستعادة مسك المناطق المتروكة منذ فترة بسبب ظروف الحرب.
- ٢ - صدرت توجيهات القيادة العامة للقوات المسلحة خلال مؤتمر عقده السيد الرئيس اركان الجيش في كركوك يوم ١٧ اب ١٩٨٨ والمتضمن تنفيذ عمليات الواسعة في قاطعي الفيلقين الاول والخامس مع ملاحظة ما يلي:-
  - أ- ان يكون الهدف تدمير المخربين والقضاء عليهم.

ب- ان يتحقق النصر والتطوّيق

ج- استخدام منتهي القسوة مع المخربين والتعاونيين معهم.

- ٣ - الغاية

مناقشة عملية خاتمة الانفال في مناطق الفيلق الخامس والتي ادت الى انهيار المخربين وتدمير مقراتهم وبيان الدروس المستنبطه ونتائج العملية.  
واقعة ساعة المعركة

المنطقة بصورة عامة جبلية وعمرة في اقسامها الشمالية والشرقية المحاذية لخط الحدود العراقية- التركية تكثر فيها البساتين والاشجار الطبيعية وتتألف طبغرافية المنطقة من اراضي صخرية وكليسية في المناطق المرتفعة وسفوح الجبال عبارة عن مزيج من اراضي صلبة تتخللها طبقة ترابية وطينية تبدأ بالانخفاض غرباً

(وجنوباً) حتى سهل السليفاني وسهل عقرة ويتخلل المنطقة مجموعة من الوديان والكهوف ومجاري المياه التي تتجه من الشمال والشرق الى الجنوب والغرب مكونة انهاً تحدد معركة القطاعات وافتتاحها لكثرة السلالس الجبلية والرواقم العالية والوديان والسحائق.

أ- اهم السلالس هي: كارة- متين- بخير- جلدة- كيشان- زنار- كومارك- اشرة- شيرين- بيرس- ريتكي- سرمادة.

ب-اما الانهار فاهمها: الخابور والزاب الكبير ونهر شهدىنان ونهر --- وشط يونس.

ج-اما المصائق فاهمها: سناط، زاوية وبالنده وزيوه شكان ورشاوه وسيدراة وكلي زيوة وهي المناطق التي شملتها العملية والتي كانت تحدد حركة القطاعات بشكل كبير.

د- لا توجد جسور عبر الانهار والوديان التي ذكرت اعلاه وهذه كذلك تسببت في معضلة عبور القطاعات وادامتها.

#### الموقف العام

##### ٤- قطاعاتنا

أ- تم وضع الفرق في المناطق التالية قبل بدء العملية وتم تأمين الاتصال والارتباط بين مقر الفيلق والفرق والقيادات.

الفرق/ القيادة	المكان
قيادة فق / ٤	كاني ماسي
قيادة فق / ٧	بيكوفة
قيادة فق / ٢٩	باطوفة

ديرلوك	قيادة فق / ٣٥
سرسنك	قيادة فق / ٤١
زاخو	قيادة قوات / ٣٨
اتروش	قيادة قوات / ٤٧
شيروان مازن	قيادة قوات / ٤٥
عفرة - ديارنة	قيادة قوات جح د.و / ٥

ب- وضعت القطعات التالية بأمرة الفرق أدناه لأغراض العملية.

الفرقة	المش	ك د ب	ك مد مدربات	بطخ / أ	فوج دفاع الوطني
فق ٤	٦	١	٢ سرية	٤	٢١
فق ٧	٥	١	+ اسرية مقر	٣	٢٦
فق ٢٩	٣	١	+ اسرية + مقر	٣	١٦
فق ٣٥	٥	١		٣	٢٦
فق ٤١	٤	١ سرية	١ سرية	٢	١٥
فق ٤٢	٥	١	١ سرية	٢	٢١
فق ٣٨	٤	١		٢	٢٠
فق ٤٥	٣	١ سرية	١	٣	١٢
فق جح دو / ٥	٤	١	٢ سرية	٢	١٤
المجموع	٣٩ لواء	٧ ك	٤ ك مدربات	٢٤	١٧١

ج- كذلك وضعت باسناد الفرقة (٣) كتائب انبوية وزعت حسب الحاجة وكذلك وضعت سرايا الهندسة من كتائب الهندسة العسكرية بأمرة الفرق لتسهيل مهمة عمل القطعات.

#### ٥- المخربين

أ- توجد في مناطق بهدينان قوة من زمر المخربين مؤلفة من جماعة سليلي الخيانة (جماعة مسعود البرزاني) والمخربين الشيوخين وعملاء ايران ويقدر حجم القوة المخربين في قاطع الفيلق (٢٣٠٠) مخرب ويشكل مخربو زمرة البرزاني القسم الاكبر من القوة حيث يتواجد الفرع الاول في منطقة زيه على الضفة الغربية من نهر الزاب بالإضافة الى (٦) لجان و (٣) منظمات تخريبية علاوه على وجود نسبة من اهالي القرى الذين تم تسليمهم من قبل المخربين لمساعدتهم في مواجهة قطاعاتنا واطلقوا عليهم اسم المقاومة الشعبية وينحصر تواجدهم في منطقة المثلث العراقي الايراني التركي وبمحاذات الشريط الحدودي.

ب- فعالياتهم التخريبية هي التعرض علي الربايات والمنشآت الحكومية والقيام باعمال السلب والنهب والاعتداء علي اهالي القرى اضافة الي جمع المعلومات التفصيلية عن قطاعاتنا ومنشآتنا الحيوية وتزويدها للعدو الايراني مستغلين افشاء القطاعات النظامية في معركتنا العادلة مع العدو الايراني العنصري.

#### ج- مقرات المخربين

- |                        |  |
|------------------------|--|
| أولاً: الفرع الاول     | في قرية زيه (٦) لجان و(٣٠) منظمة             |
| ثانياً: جنة محلية دهوك | في قرية كلناصكي (٦) منظمات                   |
| ثالثاً: جنة محلية زاخو | في قرية هايرونه (١٢) منظمة                   |
| رابعاً:                | لجنة محلية العمادية في قرية بشيلة (٩) منظمات |

خامساً: لجنة محلية عقرة في قرية كافيا (٥) منظمات

سادساً: لجنة محلية الشيخان في قرية سيدزا (٧) منظمات

سابعاً: لجنة محلية كولان في قرية هل (٩) منظمات

ثامناً: ٣ منظمات ترتبط مباشرة بالفرع الاول

وكذلك توجد مفارز من زمرة البارزاني في قرية حوض بارزان (هوبة- زيني- ابدلي- اركوش- بوكلبي- سيندارة) الغاية من تواجدهم لتأمين طرق تسلل المخربين من قاطع بهدينان الى ايران.

د- قاطع بهدينان للشيوعيين

المقر بين زيبة- وقرية ميشكان موزعين على فوجين وسرية واحدة.

أولاً: الفوج الاول- في وادي مرني.

ثانياً: الفوج الثالث- مقره في قرية دركل.

ـ قوة بهدينان لزمرة عمالء ايران

مقرة القوة في وادي زيبة موزعة على (٦) لجان هي:-

أولاً: لجنة محلية دهوك- يرتبط بها (٢) كرت.

ثانياً: لجنة محلية الشيخان- يرتبط بها (٢) كرت.

ثالثاً: لجنة محلية زاخو- يرتبط بها (٣) كرت.

رابعاً: لجنة محلية العمادية- يرتبط بها- (٣) كرت.

ـ قوة كل منظمة ما بين (٤٠ - ٢٠) مخرب وقوة كل كرت ما بين (٥٠ -

٦٠) مخرب.

### الاستحضرات للعملية

- ٦- بعد انتهاء عملية انفال (٥) يوم ٧ حزيران ١٩٨٨ جرى التخطيط لاكمال عملية انفال ٦، ٧، ٨ واعقبتها عدة لقاءات مع القيادة الميدانية وبناء على توجيهات من رئاسة اركان الجيش لاعداد خطة تتضمن تدمير المخربين في منطقة باليسان والسماقوليات وبعد اعداد الخطة من قبل مقر فل ٥ حصلت موافقة رئاسة الجمهورية علي الشروع بالعملية لضرب وتدمير مقرات المخربين في الحوض والمنطقة اعلاه.
- ٧- تم تأجيل العملية الانفال (٦، ٧) في اللقاء الذي جرى في مقر فل ١ وبموافقة السيد راج وذلك بالاعداد لتوجيه ضربة مخطط لها الى المخربين في قاطع بهدينان وفق الاستحضرات التالية:-
- أ- جرى لقاء في مقر قيادة فل ١ يوم ٧ آب ١٩٨٨ حضره الرفيق علي حسين المجيد عضو القيادة القطرية وأمين سر مكتب تنظيم الشمال والسيد (ر.أ.ج) (رئيس اركان الجيش) وتعاون (ر.أ.ج) للعمليات ومدراء الحركات وطيران الجيش وتم التوجيه بانهاء التحريض بالمنطقة الشمالية ووجه السيد رئيس اركان الجيش بال مباشرة بعمليات الانفال واعداد الخطة الالازمة وتقديم المتطلبات.
- ب- تم عقد عدد من الاجتماعات من قبل قائد الفيلق مع هيئة الاركان وتم اعداد خطة متکاملة لتدمير المخربين في عموم مناطق الفيلق.
- ج- جرى لقاء يوم ١٤ آب ١٩٨٨ في مركز القيادة العامة ق م بحضور السيد راج وتعاون راج للعمليات للتداول بشأن الخطط وتنسب مايلي:
- أولاً: يعمل فل ١ في قاطع باليسان والسماقوليات.
- ثانياً: ي العمل فل ٥ في منطقتي زيوة شكان - زاخو في قاطع بهدينان.

- د- جري لقاء في كركوك وبحضور السيد راج ومعاون راج وعدد من اعضاء قع ق م وتم تحديد يوم (ي) للعمليات يوم ٢٥/٨/١٩٨٨ . وبلقاء اخر تم تحديد يوم ٢٨/٨/١٩٨٨ بدء العمليات لاكمال الاستحضارات وتم تحديد ساعة (س) من الضياء الاول.
- ه- تم تهيئة مقر الفيلق المتقدم يوم ٢٩ اب ١٩٨٨ في زاخو مع جوال في سرسك.
- و- تم اعداد خطة الاسناد السمتى يوم ٢٢ اب ١٩٨٨ قبل بدء العملية وتم اتخاذ القرار عليها من قائد الفيلق وأمر طج ٦.
- ز- تم اعداد خطة السيطرة على السابلة ضمن مناطق بهدينان وتم توزيعها على الفرق بالقيادات للعمل بوجها.
- ع- تم الاعياز الي قيادة قوات / ٣٨ بتدقيق الجانب الامني لمناطق تحشد القوات واعشار امري القواطع للتنسيق مع قادة الفرق الجديدة كل ضمن قاطعه لاختيار افضل اماكن لتحشد تشكيلاته حالة قطع المخربين لمناطق التحشد هذه. وتم تبليغ ذلك بواسطة ضباط الارتباط دون استخدام الهواتف والاجهزة اللاسلكية.

#### سياق التخطيط للمعركة.

#### أ- استلام المهمة

جري استلام المهمة التالية لواجب خاتمة الانفال وهي- التقدم والهجوم لتدمير مقرات المخربين وتواجههم في المنطقة الخصورة غرب برادوست وشيروان مازن وجبل بيخير غرباً (والحدود العراقية- التركية شمالاً) واتروش- عقرة جنوباً

بالساعة ٤٠٠ يوم ٢٨ اب.

**ب- مؤتمر الاوامر**

جري اصدار الاوامر لتنفيذ المهمة اعلاه يوم ٢٩ اب ١٩٨٨ علي منضدة الرمل خلال مؤتمر لنفس اليوم وبحضور المعنيين.

**د- مؤتمر التنسيق**

اولاً: جري مؤتمر لتنسيق الخطط وتحديد المسؤوليات في مقر ق ق / ٣٨ وبحضور هيئة ركن الفيلق مع عدد من القادة وأمري التشكيلات للذين جري تعديل خطط عملياتهم والذين التحقوا مؤخراً.

ثانياً: اعتمد التنسيق علي مايلي:-

١- العمل من الخارج الي الداخل لحصر الخربين وتدميرهم.

٢- استخدام اكبر حجم من انواع الافواج الدفاع الوطني وفي المناطق الاكثر تأثيراً (عدا المناطق القرية من الحدود).

٣- ادامة الضغط باستخدام القطاعات النظامية لادامة زخم العمل وكسر شوكة المخربين علي جميع المحاور.

٤- تحديد اتجاهات العمل لتحقيق الحصر والتطويق.

٥- استخدام القطاعات المحمولة بالسميتان كلما ساعد الموقف على ذلك لتحقيق حصر المخربين ومنهم من ---.

٦- اعطيت مرونة لقيادات الفرق في تغيير اتجاهات الارتال الثانوية او تخصيص ارتال اخرى ان طالبت المعركة ذلك ومن احتياطاتهم الموجودة.

**ـ٨ـ سير المعركة**

**ـ٩ـ عام**

اولاً: يجري التنفيذ بمرحلة واحدة وبتسعة مقرات فرق / قيادات.

ثانياً: راجع المخطط.

ت - فق / ٤

أولاً: الاندفاف من منطقة كانى ماسى باتجاه زيوه شكان وبتيكار وسرنى وسر عمادية ومضيقي رشاوه على عارضة متينة.

ثانياً: التنفيذ بسبعة ارتال وكما يلى:-

#### الرتل الاول

الاندفاف من من كانى ماسى - بست نوره - زيوه - مشكان ومرىكي - وغيتني - وشيلازه باتجاه بالوكة.

#### الرتل الثاني

من كانى ماسى باتجاه - جسر بليل - بت كار - كانى سركي - سرنى.

#### الرتل الثالث

من كانى ماسى - بيدو - ثم اوره - كيكلة وباتجاه الرواقم ١٧٩٥ - ١٨٥٨ - ١٢٢٠ - ٢٠٣٨ .

#### الرتل الرابع

من مصيف سولاف - عارضة سر عمادية - الرقم ٢٣٢٠ - باتفى - الرواقم ١٦٧٧ - ١٨٢٠ - ١٨٦٨ - ٢٠١٥ .

#### الرتل الخامس

الاندفاف من اغا يوجي مشي - مضيق سركل - قرية مسركل - برجي - دركى.

#### الرتل السادس

الاندفاف من ديرلوك - رشاوه - الرواقم ١٥٥٦ - ١٥٠٢ رتل ثانوي الي حسن بكره - ايتوت - الرقم ١٦٦٥ .

### الرقل السابع

الاندفاع من قدش - ايسفكو - مضيق راس الخرابه - وقوه باتجاه الرقم ١٩٨٠ -  
الرقم ١٥٧٥.

ثالثاً: اكملت الفرقه اهدافها بالساعة ١٢٠٠ يوم ١٩٨٨/٨/٢٩

### جـ-فق مش ٧

اولاً: الاندفاع من منطقة بيكونفة باتجاه عارضة بشيلة ودركل وباسي ونzdور  
ويكمالة وهوركي ومن بامرني لمسك عارضة متينة والسيطرة علي مقرات  
المخربين.

ثانياً: التنفيذ ب (٦) ارتال وكما يلي:-

### الرقل الاول

الاندفاع من بيكونفة - تشييش - لوتر - خانكة ويفرز ارتال ثانوية باتجاه كانى  
بلاف - بيو - بانكة باسي - موسكة / ودركل - كولكه - وقوه باتجاه قصري -  
atis - هرور.

### الرقل الثاني

يندفع من المربع (٣٦٢٦) باتجاهين الاول باتجاه دزدور ومضيق سوره شوان  
والثاني باتجاه هوركي ثم دناف.

### الرقل الثالث

يندفع من ديكه وباتجاهين - الاول باتجاه خواري ملافي دوشه والثاني باتجاه بربان  
ثم مصيف حفتين - امزولة.

### الرقل الرابع

يندفع من زريذه - غولديه - ويفرز قوه باتجاه كانى تو.

### الرتل الخامس

يندفع من بامريني باتجاه ديهي - همزان - تحلاوة جب سوسك - الراقم ٨٧٥ -  
ويفرز قوة باتجاه الداودية ثم كولن زمينكه.

### الرتل السادس

يندفع من بامريني لمسك عارضة متينة والسيطرة على مقرات المخربين في دركل -  
بشليه - باوزه من ثلاث اتجاهات هي: بامريني وارادن نصاري وارادن اسلام -  
عين الشيخ.

ثالثاً: اكملت الفرقة اهدافها بالساعة ٧٠٠ يوم ٢٩/٨.

### د/ فق مش/ ٣٥

اولاً- الاندفاع من بالنده باتجاه شمدينان وشط يونس وببيو وهيسى وارتىش.  
ثانياً- التنفيذ بـ(٥) ارتال وكمالي:

### الرتل الاول

يندفع من بالنده باتجاه قرية سиде وقرية ماموسا.

### الرتل الثاني

يندفع من ماموسا باتجاه كانى زول ثم ارتىش.

### الرتل الثالث

يندفع من باوة باتجاه جبل سرمازيه وباتجاه ستة حي ثم الى هيش - انيس تيه.

### الرتل الرابع

يندفع من بيت برخة باتجاه مازيه وهو را - ارتىش - ببيو - ثم الى الراقم ٢٢٨٧ -  
زتوى العليا - دركة ويفرز قوة باتجاه سركي كردكله.

### الرتل الخامس

يندفع من ميزة (١٧١٨) باتجاه لدته عيسى ثم اودله- يفرز قوة باتجاه كي جور ثم الرقم ٢٠٢٥ ثم الرقم ١٨٣٩ .

ثالثاً: اكملت الارتال واجباتها بالساعة ٩٠٠ يوم ١٩٨٨/٩/٢ .

### ٤- قيادة قوات / ٤٥

اولاً: الاندفاع من شيروان مازن باتجاه جبل شيرين وحوض بارزان.

ثانياً: التنفيذ بـ(٣) ارتال وكمالي:

### الرتل الاول

يندفع من كولكي- ويفرز رتلين الاول باتجاه كوران- زراره- ليه بير- والى المربع (٢٣٨٩) والثاني الى بيدران والى مخفر الشرطة وجسر ريزان.

### الرتل الثاني

يندفع من شيروان مازن باتجاه هوبة- ايدلبي- بنان- ثم يفرز رتلين الاول باتجاه اركوش- حمر والثاني باتجاه شيش ثم يفرز قوة باتجاه توى- كوزى.

### الرتل الثالث

يندفع من شيروان مازن ويفرز رتلين الاول باتجاه ليه- كوازى- جبل موسكه- بادوكه ويتجه الى جبل تيلي والثاني باتجاه كانى بوت- جبل شيرين.

ثالثاً: اكملت الارتال اهدافها بالساعة ١١٠٠ يوم ٩/٢ .

### و. قيادة قوات جعفل دفاع الوطني / ٥

اولاً: الاندفاع من دينارته باتجاه بلة وبيره كبره.

ثانياً: التنفيذ بـ(٥) ارتال وكمالي:-

### الرتل الاول

يندفع من دينارته باتجاه بلة ثم يفرز رتلين الاول باتجاه بربان والثاني باتجاه هوستان.

### الرتل الثاني

يندفع من دينارته ويفرز رتلين الاول باتجاه هيرن- جالي - ويفرز ارتال ثانية باتجاه الرقم ١٣٤٥ والآخر الى الرقم ١٤٦٩ والآخر باتجاه الرقم ١٨٨٠ والآخر باتجاه كوانه، الثاني: باتجاه باني ماوه.

### الرتل الثالث

يندفع من بالنده باتجاه بازي والى بربان.

### الرتل الرابع

يندفع من كشكافه باتجاه الرقم ١٣٢٣ والرقم ١١٩٢ والرقم ١٥٨٣ والرقم ١٧٥٢ ويفرز ارتال ثانية باتجاه الرقم ١٥٧١ وسيانه- اركين.

### الرتل الخامس

يندفع من مرييه باتجاه نيزوك- ميركي - خورت الكبير لتطهيرها.

ثالثاً: اكملت القيادة اهدافها بالساعة ١٠٠٠ يوم ٨/٢٩.

### ٤ / مش فق ز

اولاً: الاندفاع من سرسنك باتجاه رزووك- جبل كاره- رزكه جبل كريم- سرانية العليا- زيوه.

ثانياً: التنفيذ ب (٤) ارتال وكمالي:

الرُّتْلُ الْأَوَّلُ

٢١١٩ الراسم ٢٧ كروكواج باتجاه سرسنك مصيف من يندفع

الرتل الثاني

يندفع من هاريك اغا- باتجاه سبندار- ديرزوك- ثم الاتجاه الثاني الى رزكه- رو دينه- كوزي يفرز من شير انه- كريه- يكماله.

الرُّتْلُ الثَّالِثُ

يندفع من ساركى - سرانيا العليا - سرانيا السفلى - شمده - كافية - يكماله.

الرُّتْلُ الرَّابِعُ

يندفع من اشوان باتجاه الراقم ١٢٥١ بالراقم ٢٠٥٦ والراقم ٢٠٢٧ حتى  
الراقم ١٨١٩.

ثالثاً: أكملت الفرقـة أهدافـها بالسـاعة ١٠٠٠ يوم ٢٩/٨.

٢٩ / مش فق ع.

اولاً: الاندفاع من باطوفة وزاخو باتجاه قرى حوض الـخابور مع دفع رتل باتجاه سناط وافكوزى ومصيف زاوينة حتى مانكىش باتجاه شكىي وراس العين السفلى.  
ثانياً: التنفيذ بـ(٨) ارتال.

الرَّتْلُ الْأَوَّلُ

يندفع من افکنی - ليفو - سبنداروک - ويفرز رتل باتجاه سرسول من تيرك سهو -  
حتى كه وک.

الرَّتْلُ الثَّانِي

يندفع من باطونه باتجاه كوفكى السفلى - بارزركى - كربة على.

### الرتل الثالث

يندفع من قرية بيايك باتجاه ناوك - سركو - حتى سبنداروك ويفرز رتل باتجاه بيشلك.

### الرتل الرابع

يندفع من كلي سناط - افکوزي ويفرز رتل من شرانش باتجاه مصيف زاويته ثم افکوزي.

### الرتل الخامس

يندفع باتجاه راس العين العليا والسفلى وحتى كونه على نهر الخابور.

### الرتل السادس

يندفع من مانكيس الى بروشكى نهر الخابور مقابل كوفكي السفلى ويفرز قوة باتجاه كرملا.

### الرتل السابع

يندفع من مانكيس انشكى ويفرز قوة باتجاه كولي - بnde.

ثالثاً: اكملت الفرقة اهدافها بالساعة ١٦٠٠ يوم ٢٩/٨.

### ط. قيادة قوات ٣٨

اولاً: تندفع من زاخو باتجاه جبل بيخير وكلناشكى ومن زاويته باتجاه دارلوش وكلناشكى.

ثانياً: التنفيذ بـ(٥) ارتال وكمالي:

### الرتل الاول

يسرع من زاخو باتجاه خواليش - بيطاس - بيزوحي هارونة ويفرز قوة باتجاه جم باهيف حتى الرقم ٠٧٠٢.

### الرتل الثاني

يشرع من بالقوز وباتجاهين الأول باتجاه سرای والرقم ١٢٠٨ باتجاه الراقم ١٥٩٨ وخرائب ميركى ثم زيناره.

### الرتل الثالث

يشرع الرتل من شيناري وكفلان ثم باتجاه كره بت- زيه- كلناصكي- خازيافا- بوترشر- كلناصكي.

### الرتل الرابع

يشرع من زاوية باتجاه جبل كمكمة ورواقمة الى كلناصكي ويفرز قوة باتجاه بادي- سندور- قرقراوه- باغر نيف- خازيافا.

### الرتل الخامس

يندفع من هوجاوة- وشاوريك وباتجاه كلناصكي.  
ثالثاً: اكملت القيادة اهدافها بالساعة ٧٠٠ يوم ٢٨/٨.

### ٤٢. فرقة المشاة /

اولاً: تندفع من اترووش باتجاه الجمانكيات وسيدره ومن زاوية باتجاه رواقم جبل كيدي جكاره حتى كلي جديدة وحتى سواره توكة باتجاه اسندار واترووش وجمانكي.

ثانياً: اكملت القيادة اهدافها بالساعة ٧٠٠ يوم ٢٨/٨.

ثانياً: التنفيذ بـ(٦) ارتال وكمالي:

### الرتل الاول

يشرع من سوار توكة باتجاه سندار حتى جلوكي ويفرز رتل باتجاه مر كهل- خوربني- حتى الرقم ١٥٧٦.

### الرتل الثاني

يشرع من سواره توكة باتجاه الرقم ١٥٢٦٩ - خربة - الرقم ٩٨٢ حتى الكلة ويفرز باتجاه مخفر شرطة كلي برسكي حتى حسن افا.

### الرتل الثالث

يشرع من اترووش باتجاه كولينا - الرقم ١٤٨٥ - ريتكي - جمانكي وادي موكي.

### الرتل الرابع

يشرع من اترووش باتجاه شيكرا - كانيكا - كاروة - سكافان - اترووش - ادنيش وقوة باتجاه سيدره وقوة اخرى باتجاه الرقم ١٤٦٠ .

### الرتل الخامس

يشرع من زاوية باتجاه كوري كافان حتى قرية بروشكى ويفرز قوة باتجاه درلوش - وجفريكي.

### الرتل السادس

يندفع من بابلو باتجاه الرقم ١٢٦٨ - كلي سردمين - الرقم ١٨٦٩ شيخ عدي - كلي جديدة - ويفرز قوة باتجاه بيهه - ذره - بيكه - ثم المربع (٥٩٧٥) الرقم ٦٢١ (٤٩٧٥).

ثالثاً: أكملت الفرقة اهدافها بالساعة ١٢٠٠ يوم ٨/٣٠ .

### سري للغاية

## دور الصنوف والخدمات في عملية خاتمة الانفال

### دور الصنوف

### أ/دور مدفعة

مارست مدفعة فيلقنا دوراً "بارزاً" في توزيع الجهد المدفعي على الفرق والتشكيلات ضمن قاطع السيطرة والاشراف على تنقل وانفتاح موارد المدفعية واعداد الخطط التارية من خلال المتابعة الميدانية من خلال ما يلي :-

اولاً. التنقل: جرى نقل معظم الوحدات بواسطة سكك الحديد وناقلات الدبابات ماعدا قسم من الوحدات اضطرت على التنقل مسحوبة بسبب عدم تيسر موارد نقلها بسبب ذلك حدث عطل في المدفع والآليات مما سبب عدم وصول الوحدات الى الاماكن المخصصة بالتوقعات المطلوبة مما سبب ضغط على مدفعية الفيلق للسيطرة على تنقل وحدات المدفعية رغم ذلك وصلت اغلب وحدات المدفعية وكانت جاهزة للاسناد قبل ساعة (س).

ثانياً: الطرق ومناطق الانفتاح. كانت العملية وعرة ولا تيسر فيها طرق التنقل المؤدية الى مناطق الانفتاح كذلك محدودية المناطق الملائمة لانفتاح المدفع ذلك ادى الى محدودية الاستفادة من البطريات الخفيفة لقصر مداها وعدم ايجاد الوسيلة الملائمة لايصالها وشمل ذلك احياناً (مدافع ١٠٥ و ١٢٢ ملم) حيث تم الاعتماد بشكل اساسي على المدفع ١٣٠ ملم مما قلل عدد الافواه النارية الساندة.

ثالثاً: المساحة. لا تيسر في المنطقة نقاط تثليثية ثم الانفتاح الاول على تربع الوحدات ثم تم سد رعائط المساحة لوضع المدفعية على تربع الفرقه الفيلق وتم مسح معظم المحاور الرئيسية وثبتت نقاط فيها من قبل كتيبة استمكان الفيلق ولحين وصول مساحة الجيش لتشييت نقاط تثليثية والتي يجب ان تثبت بشكل نظامي من قبل الهندسة العسكرية او الاشغال.

رابعاً: عطلات المدفع. كانت معظم الوحدات التي وصلت الى القاطع تعاني من نقص الاسناد في المراحل الاولى لذلك من الضروري قبل المناورة التأكد من موقف الوحدات. لذلك بذلت جهود كبيرة من قبل مدفعية وهأك الفيلق يفتح مركز تصليح للمدفع ومتابعة التصليح بشكل. كما تم تصليح قسم من المدفع في القواطع القديمة للوحدات وارسلت فيما بعد الى القاطع.

خامساً: الامان. لقد كانت منطقة العملية موازية لخط الحدود الدولي العراقي الترکي وهذا سبب احراج في الاسناد المدفعي في منطقة غير مسورة ولم يعمل فيها سابقاً. تم اصدار وصايا تخص معالجة الموضوع للحصول على المعالجة الافضل للاهداف وضمان الامان ضمن العملية من تجاوز المقدوفات خط الحدود.

سادساً: المواصلات. اقتصرت المواصلات على الاجهزه اللاسلكية فقط بسبب سعة القاطع وبعد الاهداف ووعرة الارض كما ان الشبكة السلكية يعتبر تدميراً لهذا الحجم من الوحدات ولعملية محدودة.

سابعاً: الاسناد المدفعي. لم تبرز الحاجة الى الاسناد المدفعي الا في قاطعي ق ق ٤٥ وفق ٣٥ فقد ادت المدفعية واجبها في التغلب على المقاومات واحتلال الاهداف المقررة بعد التأشير عليها.

### دور الدروع

ب/ كان للتشكيلات المدرعة وكتائب الدبابات والمدرعة الدور البارز والواضح في عملية خاتمة الانفال حيث تم اشراك (٢) لواء مدرع و(٧) كتيبة دبابات و(٥) كتيبة مدرعات جرى توزيعها بمعدل لـ(١) ك د ب و(٢) سرية مدرعات لكل فرقه اشتراك بالعملية اعلاه. تم توزيع كتائب الدبابات والمدرعات على شكل سرايا في كافة الارتال التي كلفت بالواجب وقد تم تحشيد سرايا الدبابات والمدرعات بوقت مبكر لغرض الاقتن مع التشكيلات والوحدات التي قامت بقيادة الارتال رغم تأخر وصول بعض سرايا كتائب الدبابات نتيجة لكثرة العطلات التي حدثت في ناقلات الدبابات التي تنقل الدبابات الى قاطع عمليات

### خاتمة الانفال.

#### اولاً: الايجابيات

- ١) كانت التشكيلات المدرعة وكتائب الدبابات والمدرعات كافية لاسناد القطاعات المكلفة بالواجب.
- ٢) تم اكمال قياس الاعتدة لكافة التشكيلات والوحدات.
- ٣) التعاون الذي تم بين القطاعات المكلفة بالواجب وكتائب الدبابات والمدرعات ادى الى وصول الارتال الى اهدافها في اوقاتها المحددة.
- ٤) لم تظهر اية معوقات بالنسبة الى التشكيلات والوحدات المدرعة كافة وكان اسنادها وخصوصاً العامل المتوسطة ومعامل الميدان جيداً ومبشراً.

#### ثانياً: السلبيات

- ١) تأخر وصول بعض سرايا الدبابات والوحدات المدرعة الى مناطق تحشدها لكثره عطلات ناقلات الدبابات.
- ٢) اغلب عطل ناقلات الدبابات بسبب الاطارات مما ادى الى تأخر بعضها وعدم التحاقها الى قاطع المسؤولية المخصص لها البعد يوم ١ ايلول ١٩٨٨ .

#### ج/ الهندسة العسكرية

كان لسعة قاطع وطبيعة الارض الجبلية وقلة الجهد المتيسر للادامة وفتح الطرق وقلة موارد الهندسة العسكرية للفيلق قد القى اعباء كبيرة على امرية هندسة الفيلق والوحدات التي وضعت بامرتها خلال العملية.

اولاً: قاطع العملية/ كان قاطع العملية واسعاً وعرأ لا تيسير الطرق الكافية مما سبب حاجة ماسة وواسعة لفتح طرق للتشكيلات والقطاعات التي شاركت في

العملية لغرض تسهيل عملية الادامة ذلك افرز حاجة الهندسي الى الجهد الهندسي من عدة موارد.

ثانياً: العمل الهندسي/ كان العمل الهندسي المطلوب انجازه خلال العملية من تهديم وازالة اثار التخريب ومقراتهم في المناطق المشمولة بالعملية اضافة للحاجة الى فتح الطرق في (اولاً) اعلاه قد القى جهد اضافاً على عاتق الامرية في تحصيص الجهد وتوزيع المعدات.

ثالثاً: التنسيق مع مديريات وزارة الدفاع المعنية وجهد الدولة المركزي لغرض المناورة بعوارده الى قاطع الفيلق وتحصيص ومتابعة عمله.

رابعاً: دراسة فتح الطرق للمناطق التي لا تيسر فيها.

خامساً: متابعة طلب الجسور ونصبها على الانهار ضمن قاطع العملية.

سادساً: توفير المفرقعات الالازمة حسب طلب الفرق القيادات وتوزيعها.

سابعاً: اسناد الفرق القيادات التي تحتاج الى جهد اضافي.

ثامناً: متابعة وصول المعدات الهندسية للوحدات الهندسية المخصصة الى قاطع.

#### د/ دور المخبرة

اولاً: اعتمدت خطة العملية على الاستطلاع الدقيق والتفصيلي نظراً لخصوصية الاتصال في الاراضي الجبلية لتحديد العقد التي يمكن المناورة منها في التأمين لاجهزه الراديوريلي والجاوكوار في اعادة البث او التعبير لتأمين الاتصال مع الارتال كما شملت الطرق المسارات للكابلات والاسلاك وما هي الامكانيات المتيسرة في القاطع من موصلات مدنية وعسكرية.

- ثانياً: تم تأمين المواصلات والارتباط الامامية لكافة الفرق بالمواصلات السلكية عن طريق اجهزة الراديو قبل دخولها القاطع من الفيلق الـ الفرق وتأمين خطوط الفرق المباشرة مع المقر العام.
- ثالثاً: تم وضع شبكة سلكية مجففة راكال لكل عملية وزودت بالتعليمات الاولية كاملة ثم بعد ذلك تم انشاء شبكة الراديوهيل الى كافة الفرق.
- رابعاً: تم عقد مؤتمر قبل العملية حضره آمرك مخ فل ٥ وامری سرایا مخابرة الفرق نوقشت خلا له خطة المواصلات واسلوب المناورة وزودو خلاله بالتعليمات الخاصة بشبكة الفيلق وشبكات الارتباط الجانبي مع الفرق المجاورة.
- خامساً: فتح مركز مخابرة متقدم من مقر فل ٥ المتقدم في زاخو لتسهيل عملية القيادة والسيطرة وتأمين المواصلات بصورة افضل.
- سادساً: تخصيص المحسات الجوية لكافة الارتال والاحتفاظ باحتياط مناسب.
- سابعاً: فتح مستودع متقدم لمواد المخابرة في زاخو لدعم العملية ولمعالجة الحالات الطارئة.
- ثامناً: تأمين زمر تصليح من معمل مخابرة فل ٥ في زاخو لإنجاز تصليح الأجهزة للوحدات المشتركة بالعملية وسرعة اعادتها الـ وحداتها.
- تاسعاً: الاحتياط باحتياط من الأجهزة والكابلات والاسلاك ساهم بشكل كبير في تذليل معارض انقطاع الاتصال في اراضي ذات طبيعة غير اعتيادية.
- عاشرأً: التعاون والتنسيق مع دوائر الاتصال في محافظة نينوى واربيل ودهوك لتسهيل عملية امداد الخطوط عبر اجهزة المايكرووف لبعض الارتباط الخلفي.
- حادي عشر: تم معالجة نواقص التشكيلات الداخلية وتوفيرها من موارد امرية مخ فل ٥.

#### هـ/ دور الصنف الكيمياوي

كان للصنف الكيميابي دوراً متميزةً كبقية الصنوف فيما يخص واجبه حيث تم فحص استعدادات الوحدات واقتدارها وتجهيزاتها ومعداتها لاغراض تحسسية كما اشرف بشكل مباشر على توزيع حضائر قاذفات اللهب وحقق زيارات لمقرات الفرق والتشكيلات قبل العملية لم يكن له دور خلال سير المعركة كون العملية داخلية من الاراضي الوطنية.

#### وـ/ دور المعدات الفنية

فتح مقر آمرية المعدات الفنية فـ ٥ في زاخو قبل بدء العملية لاكمال الاستعدادات الالازمة مع بقاء مقرها في اربيل فعالاً وتم خلال العملية مايلي:-  
اولاً: تأمين الاجهزة والمعدات البديلة.

ثانياً: تأمين مفارز تصليح لتسهيل عملية استمرار الاجهزة بعملها.

ثالثاً: تم تعزيز الوحدات في قاطع العملية بالوحدات والأشخاص حسب الحاجة وبما يخص استمرار عملها وتغطية القاطع.

رابعاً: تأمين الحماية اللاسلكية الالازمة خلال العملية والمحافظة على امن المواصلات اللاسلكية.

خامساً: المناورة بجهد المعدات الفنية حسب الحاجة.

سادساً: التنسيق مع المقر العام لتعزيز قاطع الفيلق بجهد اضافي من المعدات الفنية.

سابعاً: تم متابعة محطات المخربين من بداية العملية حتى نهايتها وتعبير المرافق بصورة مستمرة ودقيقة الى مقر الفيلق والفرق.

### ز/ دور التوجيه السياسي

اولاً: عقد مؤتمر لضباط التوجيه السياسي للفرق على ضوء مؤتمر الاوامر في مقر الفيلق وتم بيان الاجراءات المطلوبة قبل و خلال العملية.

ثانياً: دعم القيادات والفرق بالتنسيق مع دائرة التوجيه السياسي وتوفير اجهزة التصوير واجهزه البث لبث النداءات من الجو.

ثالثاً: تحقيق اللقاءات الفردية والجماعية لهيئة التوجيه السياسي للفيلق والفرق والقيادات للمقاتلين وتقديرهم بالانجازات البطولية لجيشنا الباسل في بقية القواطع. وانهيار معنوية العمالء المخربين.

رابعاً: مساهمة ضباط التوجيه السياسي في رصد المعارض والمعوقات وايصالها الى القادة والأمراء والمساهمة في العمل على تذليلها.

خامساً: الزيارات المستمرة لمقرات الفرق والتشكيلات والوحدات قبل و خلال العملية وبعدها لاثارة الروح المعنوية والحماس لدى المقاتلين.

### ع/ جناح طيران الجيش السادس

كان جناح طيران الجيش السادس دوراً (متميزاً) في عملية خاتمة الانفال من ناحية تأمين الطائرات لاغراض الاستطلاع والادامة ونقل القطاعات اضافة لواجبات الاسناد التالي من خلال مايلي:-

اولاً: الاشراف المباشر لمقر الجناح والمستشار السمي على التخصيص والتنفيذ خلال العملية.

ثانياً: الزيارات المستمرة لامر الجناح الى مقرات الفرق والاطلاع على معارض الاسناد السمي.

ثالثاً: لصعوبة الادامة والتنقل فقد تم ادامة قسم كبير من القطاعات بالطائرات السمتية.

رابعاً: تم نقل قسم من التشكيلات الى اهدافها النهائية بالطائرات لعدم تيسير الطرق وصعوبة المسير وتوفير الوقت الذي تستغرقه القطاعات عند التنقل راجلاً.

خامساً: توفير طائرات الاستطلاع حسب الطلب هيئة ركن مقر الفيلق والقادة والامرين وضباط الركن في الفرق.

سادساً: توفير جهد سمتي اضافي بالتنسيق مع مديرية طيران الجيش اضافة الى طائرتي اسعاف الحالات الطارئة.

#### سابعاً: المعامل التي واجهت العمل

- ١) صعوبة العمل في الاراضي الجبلية نظراً لطبيعة مناخها وارتفاعها.
- ٢) عدم ممارسة الطيارين على العمل في الاراضي الجبلية وقلة تجربة قسم منهم.
- ٣) عدم تيسير شقق النزول وعدم صلاحية الارض لنزول الطائرات في معظم مناطق التشكيلات المتقدمة.
- ٤) عدم فتح المحسات الجوية في مقرات التشكيلات مما اعاق بعض الشيء عملية الاسناد وكلف وقت وطيران بدون فائدة.
- ٥) تدخل قسم من المقرات بواجهات الطيارين بسبب عدم الالام بالتحديداً الفنية بالطائرة.
- ٦) عدم الدقة في المعلومات عند تعبيتها وذلك لا يحقق الفائدة من رحلة بالطائرة.

٧) عدم تهيئة مواد التكديس في الاماكن المخصصة مما سبب عرقلة لعملية الادامة في الوقت والكمية.

ط/ دور التموين والنقل

اولاً: مقر التشكيلات التي تم المناورة بها ضمن قاطع الفيلق بما فيها نقل (١٧١) فوج دفاع وطني ومقر وصنوف وخدمات الفيلق.

ثانياً: نقل الاعتدة من المخازن الى اكداش زاخو وفaidة ثم الى نقاط الاعتدة بالنسبة لعتاد المدفعية وكذلك نقل مواد التحصين والتحكيم.

ثالثاً: تأمين الوقود والماء للقطاعات بتوزيع العجلات الاختصاصية على قواطع الفرق وفتح النقاط لهذا الغرض.

رابعاً: التعاون والتنسيق مع ترين ونقل الفرق لتنسيق موارد النقلية في المناورة والتعزيز حسب متطلبات القواطع وال الحاجة الى النقلية بما فيها نقلية حيوانات الخط الثاني.

خامساً: تعزيز مذاخر القاطع بالافران السيارة مع الكوادر اللازمة.

سادساً: تأمين الارزاق الى المذاخر وفتح نقاط الارزاق ضمن المناطق الادارية للفرق ومتابعة ايصال ارزاق المعركة.

ى/ الايجابيات والسلبيات

اولاً: الايجابيات

١) السيطرة على موارد التموين والنقل والاستفادة منها بالطاقة القصوى لخدمة هذا العدد من الفرق والتشكيلات.

- ٢) الاستفادة القصوى من ناقلات الدبابات لنقل الدروع والأسلحة والمعدات ضمن القاطع ونقل العاطل منها الى خارج القاطع ونقل القطعات الداخلية لعدم تأمين الناقلات الكافية لها او التي تعطل خلال المرحلة.
- ٣) لم تبرز الحاجة الى موارد تموين المعركة او الارزاق رغم كبر حجم القطاعات وطول مسافة التنقل وضيق الطرق ضمن القاطع.
- ٤) استجابة امريات تموين ونقل الفرق وتعاونها وتعاون الصنوف والخدمات ذلك كافة الصعوبات خلال العملية.
- ٥) دعم المقر العام بجهد تموين ونقل الفيلق ساهم بشكل واضح لتدليل المعارض التي برزت خلال العملية.

#### ثانياً: السلبيات

- ١) تحفظ اغلب الفرق والتشكيلات وافواج الدفاع الوطني بالعجلات عند تخصيصها لاغراض التنقل وهذا يؤدي الى تبذير موارد النقلية.
- ٢) لم تستصحب اغلب الوحدات وخصوصاً كتائب المدفعية عتاد الخط الاول وحسب الوصايا ذلك والتي واجب اضافي على التموين والنقل.
- ٣) اعتماد بعض كتائب المدفعية على الناقلات رغم ان قسم منها تنقل مسحوبة وفي ملاكيها ساحبات لهذا الغرض.
- ٤) قلة الجهد المتيسر لدى التموين ونقل الفيلق من ناقلات الدبابات رغم تخصيص سرية من موارد المقر العام لمدة اسبوع لاغراض الواجب.
- ٥) عدم وصول بعض الوحدات تموين والنقل المخصص من موارد المقر العام والتي تعمل ضمن قواطع العمليات ووصول قسم منها متأخر.
- ٦) لم تخصص النقلية الملزمة للوحدات والتشكيلات مما اضطرنا الى تخصيص نقلية من مواردنا لاكمال تنقلها الى قاطعنا.

### ك/ دور الهندسة الآلية الكهربائية

لسرعة قاطع الفيلق وطبيعة ارض المنطقة الشمالية وكبر حجم القطاعات الداخلية وطول طرق المواصلات بررت امام الهندسة الآلية الكهربائية معضلتين هي:-  
اولاً: تهيئة مستلزمات التصليح الاسلحة والاليات والمعدات الخرى وتصليحها باسرع وقت واعادتها الى وحداتها.

ثانياً: تأمين متطلبات الانقاد وتوزيعها على محاور عمل الفرق وتسخير دوريات الانقاد والتصليح وفتح نقاط الانقاد الثابتة ولمعالجة المعابر اعلاه تم العمل كمالي:-

- ١) دفع عناصر الانقاد المتيسرة في الفيلق واشراك موارد الانقاد ضمن معامل الفرق رغم معاناة قسم من هذه المعامل من نقص موارد الانقاد.
- ٢) فتح مركز لتصليح المدافع في مل م/١٦ في الموصل وذلك بجمع عناصر التصليح في المعامل الاخري للتغلب على العطلات.
- ٣) فتح مركز لتصليح الدروع في مل م/١٦ بجمع عناصر تصليح الدروع في بقية المعامل لتصليح الدروع باسرع وقت الى وحداتها.
- ٤) الاستعانة بمديرية هـ اك لتعزيز موقف الفيلق من عناصر التصليح.
- ٥) فتحت مديرية هـ اك فصيل مختلط متقدم في الموصل لتزويد فرق وتشكيلات القاطع بالمواد الاحتياطية المختلفة.
- ٦) تعزيز مواضع السيطرة على الساحلة بعجلات الانقاد وحضارتها التصليح.

### ل/ دور الطبابة

اولاً: وضعت خطة الاخلاء الطبي على ضوء الميسر لدى امرية طبابة الفيلق من جهد طبي اضافية لها يتيسر مع الفرق الداخلية.

ثانياً: تم طلب الجهد الاضافي لتلبية متطلبات العملية من مديرية الامور الطبية (زمر جراحية - اطباء مضمدين - عجلات اسعاف - طائرتي اسعاف للاخلاء عند حدوث حالات تتطلب ذلك).

ثالثاً: تم تعزيز الوحدات المقاتلة والوحدات الطبية والمستشفيات باحتياجهم من الجهد الطبي لتسهيل العمل وتذليل المعابر التي تبرز خلال العملية.

رابعاً: متابعة امارة طبابة الفيلق عمل الوحدات الطبية والاسراف على الاخلاء بشكل مباشر.

#### ن/ السلبيات والابيجابيات

##### اولاً: الابيجابيات

- ١) لم تظهر أي حالة تأخر في الاخلاء ولم تبرز أي معضلة طبية خلال العملية.
- ٢) الإشراف المباشر والتنسيق والتعاون بين امارة الطبابة والمقر العام وتوزيع الجهد الطبي ذلل المعابر التي واجهت الاستناد الطبي خلال العملية.

##### ثانياً: السلبيات

- ١) تأخر بعض حالات الاخلاء في الرواقم بسبب صعوبة المواصلات وعدم تيسير الاماكن الصالحة لنزول الطائرات.
- ٢) عدم تيسير العدد الكافي من الطائرات السمتية المخصصة للاخلاء كون جميع الجهد السمتى خصص لواجبات الادامة ونقل القطعات والاستناد التالي ما اخر بعض الاصابات حتى في شقق النزول.
- ٣) لم يبرز بشكل جيد دور حاملي النقلات في الوحدات كون قاطع العملية يتطلب ذلك بسبب وعورة الارض وعدم تيسير الطرق.

## ١٠ / الدورس المستبطة

### أ- التخطيط الدقيق

كان للتخطيط الدقيق والسليم لهذه المعركة الاثر البارز في النصر الكبير فقد اعتمدت الخطة على تقدير موقف سليم لكافة العوامل المؤثرة على سير المعركة وعزز ذلك بالاستطلاع الدقيق لتحركات المخربين وكشف نواياهم وتم تحصيص الواجبات بشكل جيد الى كافة الارتال لغرض اباك العدو وقطع التعاون بين مفارزة والتخطيط لاقتحام مقراتهم في عموم القاطع مما ادى الى تشتت قواهم وانهيارهم وبالتالي هزيمتهم وترك المنطقة باتجاه الاراضي التركية والایرانية.

### ب- الاستحضرات الجيدة

اولاً: توفر القطاعات الالزمة للعملية وبشكل كبير.

ثانياً: عقد مؤتمرات الاوامر والتنسيق.

ثالثاً: رغم قلة الوقت المتيسر فقد تم اكمال عملية التحشد ووصول القطاعات بالاستعانة بالمقر المنظم وخاصة القطعات ذات المهام الاولية.

رابعاً: رغم قلة ناقلات الدبابات فقد تم حشد الجزء الاكبر من الدبابات والمدافع.

خامساً: الاستطلاعات المفضلة لاغلب القادة والامرين الذين وصلوا بوقت مبكر والاستفادة من امري القواطع المتواجددين في القواطع.

### ج/ المعلومات الدقيقة عن العدو (الاستخبارات)

كانت الجهدات التي بذلت لغرض جمع المعلومات عن مقرات المخربين والطرق المؤدية اليها اضافة الى حجم تواجدهم في القواطع المختلفة وبشكل دقيق الاثر الكبير في الوصول الى خطة دقيقة و كاملة لتدميرهم والقضاء عليهم باكبر قدر

ممكن. هذه الجهد بذلت من قبل كافة القطعات والجهات الامنية العسكرية والمدنية بما خدم الخطة والعملية بشكل عام وادى الى نجاحها الباهر.

#### د/ ادارة المعركة

ان العمليات القتال في المنطقة الشمالية وقتل المخربين خصوصية وذلك لتواجد المخربين على شكل مجموعات ومفارز صغيرة على محاور الطرق وعليه فان تقسيم الارتال الرئيسية الى عدة ارتال ثانوية لغرض القيادة والسيطرة كان ضرورياً كما قت حركة هذه الارتال جميع الاتجاهات لعدم اعطاء اية فرصة للمخربين بالشغاف انفاسهم وتحشيد قوتهم على محور معين. كما ان لتواجد القادة والامرين على امر قطعاتهم وادارة المعركة ميدانياً وضمن مدى النظر باستخدام مراصد ارضية وجوية الاثر الكبير في دفع الارتال نحو اهدافها الصحيحة بسرعة واتخاذ القرار المناسب ميدانياً للتنفيذ لضمان عدم ضياع اية فرصة لسرعة تدمير المخربين ومقراتهم ضمن قواطع العملية.

#### ه/ استخدام الجهد السمتية والصولة الجوية

برز دور استخدام الطائرات السمتية وكان للإشراف المباشر للقادة والامرين على تنفيذ عمليات الصولة والتنقل بالسمties اثره البارز في سرعة الوصول الى الهدف ومنع عدد كبير من المخربين من التأثير على حركة الارتال المتقدمة وقطع خطوط انسحابهم باتجاه الاراضي التركية.

#### و/ معاضل الطرق في القاطع

كان لانتشار القطعات ضمن منطقة واسعة في ارض وعرة جداً حالية من الطرق الصالحة لتنقل العجلات ومحدودية النياسم الصالحة للتنقل الرجال والنقلية الحيوانية يشكل معضلة كبيرة في سد حاجات القطعات من مواد الادامة ولو

بالحد الادنى المطلوب حيث اقتصرت الادامة على استخدام الجهد السمتى مما يتوجب التفكير في التسريع بعمليات فتح الطرق وتأمين الاتصال الارضي بشكل سهل مع القطعات في مواضعها.

#### ز/ القيادة والسيطرة ومعضلة المواصلات

ان المواصلات بشكل عام كانت تعمل بانتظام وكفاءة ولم تظهر أي دلالة على صعوبة توجيه ودلاله القطعات وتعبير المواقف حيث تم اتخاذ كافة الاجراءات الضرورية لوضع احتياط للشبكات والاجهزه لغرض ادامة الاتصال في حالة عطل قسم منها خلال المعركة كما كانت المواصلات السلكية بين مقرات الفرق/القيادات ومقر الفيلق مستمرة وتعمل بكفاءة طيلة فترة العملية بالرغم من تعدد اتجاهات العمل وسعة منطقة العمليات.

#### ع/ افواج الدفاع الوطني

كان مقاتلي افواج الدفاع الوطني مندفعين ومحتمسين لنجاز الواجب وتدمير المخربين في مقراتهم حيث كانوا في جميع الارتال يتقدمون امام القطعات العسكرية لمعرفتهم بالمنطقة ولقابليةهم البدنية الجيدة للتسلق والحركة في المناطق الجبلية حيث نجكروا من الوصول الى الاهداف مع القطعات العسكرية بوقت قياسي وشاركوا في هدم القرى وجمع الغنائم. كان مستشاري الافواج مسيطرين على مقاتليهم وكانت مواصلاتهم تعمل باستمرار طيلة العملية كما كان التعاون بين هذه الافواج والتشكيلات العسكرية التي تعمل هذه الافواج بأمرتها جيدا.

#### ط/ المعنيات

كانت الروح المعنوية واضحة على الوجوه منذ البداية وخاصة بعد انهيار العدو الايراني في معارك النصر وللانجازات المتلاحقة في سلسلة المعارك الناجحة من

معركة الفاو الخالدة الى معركة محمد رسول الله وكانت التشكيلات التي اشتركت في هذه المعركة قد سبق وان اشتركت في معارك النصر المذكورة حيث كان الاصرار على تنفيذ الواجب واضحًا وزاد الدفاع المقاتلين في المعركة بعد انهيار المخربيين وعدم تحكهم من المقاومة بشكل كامل.

و/ التدريب واللياقة البدنية

كانت اللياقة البدنية اهمية كبيرة للقتال في مثل هذه المناطق في الوحدات المدربة وذات قابلية بدنية جيدة تمكنت من انحصار واجباتها بشكل كامل وسرع بعكس البعض الاخر منها التي اثرت عليها العوارض والمناطق الوعرة مما ادى الى التأخير في الوصول الى اهدافها المقررة بالرغم من عدم وجود مقاومة امامها. لذا فمن الضروري اختيار القطعات المناسبة التي لها خبرة عمل في المناطق الجبلية في مثل هذه العمليات لضمان نجاح المعارك فيها.

ك/ دور التنظيم الحزبي والتوجيه السياسي

كان دور الحزبي في الفرق/ القيادات اثرة الكبير في رفع درجة الحماس والاندفاع في تنفيذ المهام حيث كان الرفاق يشاركون القطعات العسكرية في مقدمتها ويعملون على رفع روحها المعنوية كما كان للتوجيه السياسي لهذه الفرق والقيادات دوراً هاماً في التسريع في عملية تنفيذ المهام والوصول للاهداف بشكل كفؤ من طريق الاذاعات الميدانية ومتابعة وصول الاعتدة والارزاق وكافة متطلبات القتال والادامة.

ل/ حشد القطعات

لقد كان للحجم الكبير من القطعات التي اشتركت في العملية تأثيره المباشر على تدني معنويات المخربيين وانهيارهم حيث تم تحشيد فرق والوية لم تحشد لعملية

سابقة في المنطقة مما اربك عمل المخربين وتحطيمهم من اتجاه واهداف العملية وجعلهم يقاومون القوة وامكانية المقاومة وتوصلوا الى استحالة ذلك لعدم التكافؤ وقدرة وحدات الجيش العراقي على دحرهم كما دحرت العدو الايراني في قتال استمر لفترة ثمانية سنوات.

#### م/ دور المقر المنظم

ان المقر المنظم للفيلق قام بتوجيه القطعات الى مناطق تحشدها منذ دخولها حدود مسؤولية الفيلق وحتى الى قواطع مسؤوليتها خلال العملية واستنفر كافة الجهود ليلاً ونهاراً لغرض ايصال القطعات باسرع ما يمكن قبل بدء العملية الى مناطق انطلاقها وفعلاً تمكن من ذلك بشكل فاعل ودقيق وكان له الاثر الكبير في مباشرة الارتال جميعها في آن واحد باتجاه اهدافها وامن بدء تحشيدات القوة اتجاه عدة اهداف هو احد مبادئ الحروب الجبلية.

#### ن/ دورة هيئة ركن مقر الفيلق ومقرات الفرق

لقد عملت هيئات ركن مقر الفيلق والفرق ايام متعددة بلياليها قبل بدء العملية في التهيئة لها وتأمين كافة متطلباتها القتالية والادارية حيث تم وضع الخطط المفصلة للتنفيذ المستندة على معلومات استخبارية دقيقة وكذلك تأمين كافة المتطلبات للمواصلات والادامة والعتاد مما سهل عمل التشكيلات ووصولها الى اهدافها بالرغم من عدم سماح الوقت لقسم منها القيام بالاستطلاعات الالزمة لوصولها المتأخر الى مناطق تحشدها.

#### س/ وحدة القيادة

لقد كان التعاون وثيق بين مكافحة الصنوف والخدمات وهيئات ركن مقر الفيلق خلال مرحلة الاستخبارات لغرض وضع خطط متكامل وتم تنفيذ توجيهات

السيد قائد الفيلق على ضوء القدرات والتحديات وما يمكن تأمين من متيسرات وبما يسهل عمل الفرق وافواج الدفاع الوطني للوصول الى الهدف النهائي ولتحقيق النجاح للعملية.

#### ع/ دور المنظومة الادارية

لقد استفزت كافة الصنوف والخدمات الادارية لغرض تأمين متطلبات العملية بشكل كامل وكان عمل المنظومة الادارية غرذجاً بالرغم من سعة المنطقة ووعورتها حيث تم تأمين متطلبات المعركة من عتاد وارزاق ووقود بالحجم والمكان المطلوب وتم ادامة القطعات بها بعد وصولها الى اهدافها ولم تظهر اية صعوبة بهذا الجانب.

#### ١١ / المقترنات

أ- اعداد مسرح العمليات باتجاه الحدود العراقية- التركية لأهمية وباء في ذلك شبكة الطرق والجسور والمطارات والمعسكرات ومصاردة المياه... والمخافر الحدودية الخصبة... الخ.

ب- جعل منطقة قاطع الفيلق الخامس منطقة تدريب القطعات على الحروب الجبلية او على الاقل تجربى بعض الفرق تدريبيها الاجمالي في قاطع الفيلق لتحقيق استطلاع مناطق الحدود واللياقة البدنية وملائمة الجو صيفاً للتدريب.

ج- التواجد الدائم القطعات في العقد والعوارض الحيوية التي تؤدي الى غلق المنطقة بوجه التسلل عبر الحدود وتحديد حركة المخربين بالداخل.

د- المناطق الجبلية مناطق معقدة وتتطلب اجراء استطلاعات مفصلة وبوقت كافي لها وهذا لم يتتوفر بسبب ضيق الوقت المحدد ووصول بعض التشكيلات والوحدات بعد بدء المعركة.

- هـ- تأخرت كثير من التشكيلات والوحدات وخاصة المدرعة والآلية والمدفعية بسبب قلة ناقلات الدبابات المتيسرة لدى المقر العام في عموم قواطع العمليات.
- وـ- تحركت معظم كتائب الهندسة الى قاطع العملية بدون سرايا الرحاب التي توفر فيها معظم المعدات الهندسية المخصصة للحفر وفتح الطرق والقلابات مما خلق معاذل كثيرة امام سرايا الهندسة في عمليات فتح الطرق.
- زـ- ان منظومة المواصلات القياسية للفيلق وانتشار في كافية لتأمين المواصلات وخاصة عند تقدم القطعات الى مسافات طويلة وعوامل الحجز اللاسلكي وضرورة انشاء محطات وسيطرة للتقوية لذلك ينبغي ان يكون القياس مختلف عن بقية الفيالق وخاصة من ناحية محطات الراديوهيلي كما يتبعي حساب الحاجة عند اشراك افواج الدفاع الوطني والتي بلغ عددها بحدود (١٧١) فوج.
- حـ- يوجد في الفيلق لواء التي لم يتم الاستفادة منه بسبب قدم ناقاته ودباباته وكثرة عطلاتها مما يتطلب التفكير بتبدلاتها.
- طـ- بروز الحاجة الى اعداد كبيرة من الحيوانات لاغراض نقل القطعات وبحجمها الكبير وكان الجهد المتيسر لدى لفيلق غير كافي.
- يـ- بروز الحاجة الى الجهد السمتى لاغراض نقل القطعات والصلوات الجوية وكان الجهد السمتى المخصص غير كافي ولا يتناسب مع حجم العملية وحجم القطعات المطلوب نقلها ادامتها جوأ اضافة الى واجبات الاستطلاع.
- كـ- ضرورة اختيار التشكيلات ذات الخبرة الطويلة في العمل بالحرروب الجبلية التي تتميز بقابليتها البدنية العالية في التسلق وسباقات العمل في المناطق الجبلية وان تشكل قوة ضاربة منها للمنطقة الشمالية تستخدم وفق الحاجة اضافة الى امكانية استخدامها في القواطع الاخرى عند الضرورة.

لـ القابلية البدنية للأمراء تحدهم في ادارة المعارك وخاصة بمستوى آمري الالوية والافواج والسرايا وقد لوحظ ان بعض الأمراء كانوا مرضى ومعوقين ولديهم تقارير طبية وهذه الحالة غير ممكنة في المناطق الجبلية.

## ١٢ / مجمل نتائج العملية

### أـ تضحياتنا

مقاتلي دو			المراتب			الضباط		
م	ج	ش	م	ج	ش	م	ج	ش
٣	٥	١٨	٥٧	١٨٦	٢٣	٥	٢٧	٤

### بـ خسائر المخربين

اولاً: القتلى ٥٨ واعداد اخرى من الجرحى.

ثانياً: العائدين

العائدين من الخارج			العائدين من الداخل				
			المخربين		عوائل المخربين		
طفل	امراة	رجل	القبض عليهم	سلموا انفسهم	طفل	امراة	رجل
٣١٦٦	١٠٥٨	١٤٨٧	٤٨٠	٣١١	٧٨٤٧	٣٣٠٣	٣٢٥٣

### جـ الغنائم المستولى عليهم

بنديقية مختلفة	رشاشة مختلفة	قاذفة مختلفة	هاون مختلف	مسدس مختلف	مدفع مختلف	جهاز اتصال مختلف
١٩٣١	١٣٤	١٢٣	٧٠	٤٥	١٤	٧٦

د- عدد كبير من المواد الاحتياطية لأسلحة و مختلف الاعتداء والتجهيزات والمواد الفنية.

### ١٣ / التقييم العام للعملية من وجهة نظر الفيلق

أ- انهت العملية التواجد الدائم لعناصر المخربين كمقرات رئيسية وفرعية وقواعد للمخربين داخل الاراضي العراقية وتدمير كل امكانياتهم المتواجدة في هذه المقرات من اكdas عتاد ومحطات اتصال وابنية ومستودعات ارزاق وتجهيزات واسلحة وعوائلهم.

ب- تحقيق السيادة على الاراضي الوطنية ومسك الحدود بالقطاعات النظامية والسيطرة على منافذ التسلل وانهاء موضوع الشريط الحدودي الذي لم يكن سوى منطقة متزوكة لعمل المخربين وتواجدهم.

ج- ادت العملية من خلال الحشد الكبيرة والواسع وعلى جميع المحاور الى انهيار المخربين والفرار الى خارج الحدود وبذلك حققت نصرا سوريا وبدون خسائر تذكر.

د- ارتفعت الروح المعنوية للسكان الموالين في المنطقة الشمالية اضافة الى زيادة ثقتهم بالقطاعات العسكرية وانهيار دعاوي المخربين بانهم قادرين على دحر القطاعات العسكرية والمقاومة اضافة الى ارتفاع معنوية موظفي الجهاز الحكومي وامتداد السلطة الى جميع المنطقة حتى الحدود.

هـ- تعسّر القطاعات في مناطق الحدود والمرتكزات السابقة بشكل ثابت ادى الى ابعاد فكرة المخربين في العودة الى هذه المناطق ومزاولة التخريب مرة اخرى.

وـ- المباشرة باعداد مسرح العمليات في المناطق المتزوكة والتي لم تصلها القطاعات وخاصة الطرق والجسور ومهابط السمتيات وازالة القرى المنتشرة وان كانت قد

توقف العمل بها بسبب تساقط الامطار والثلوج ادى الى تسهيل حركة القطعات ومناورتها في هذه المناطق والسيطرة عليها وعلى المنافذ الرئيسية فيها مما جعل حركة وتسليل المخربين عبر الحدود في غاية الصعوبة.

ز- الشعور العام لدى جميع العراقيين وابناء المنطقة الشمالية خاصة بالامان في ظل قيادتنا الحكيمة بقيادة الرئيس المناضل المهيّب الركّن صدام حسين وبحماية قواتنا المسلحة وانه لا قوّة تستطيع ان توقف في وجه العراق سواءً العدو او عناصر التخريب وخاصة ان عملية خاتمة الانفال جاءت بعد انهيار العدو الفارسي وقبوله القرار ٥٩٨ وتطبيق وقف اطلاق النار اعتباراً من ٢٠ آب ١٩٨٨ .

ح- الارتباك والانهيار وتفكك قيادات التخريب بضوء النتائج التي حققتها العملية سيظل لفترة طويلة مؤثراً على عملية اعادة تنظيمهم خارج البلاد وستظل الشقة مفقودة في قياداتهم وقواعدهم وستلجيء معظم القواعد الى التسلیم للسلطة الوطنية ان اجلأ او عاجلاً وان استمرار التسلیم حتى الان دليل على ذلك.

**اللواء الركن  
يونس محمد الذرب  
قائد الفيلق الخامس**

# القوانين والقرارات

الصادرة من المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
والمتعلقة بالمؤلفين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِاسْمِ الشَّعْبِ

الْمَجْلِسُ الْوَطَنِيُّ بِكُورُدُسْتَانِ الْعَرَاقِ

رَقْمُ الْقَرْارِ: ٣٢

تَارِيخُ الْقَرْارِ: ١٩٩٣/٦/٢٠

## قَرْار

استناداً إلی الأحكام الفقرة (٣) من المادة الثانية (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة (١٩٩٢) وبناءً علی ما عرضه المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٣/٦/١٥ قررنا اصدار ما يلي:

١. يمنح عوائل شهداء الحركة التحريرية الكوردية مبلغًا قدره (٢٥٠) مائتان وخمسون ديناراً شهرياً لحين تشریع قانون خاص ينحهم الحقوق التقاعدية.

٢. يمنح الموظفون ومنتسبو قوات الشيشمة رطة وقوى الامن الداخلي والمتقاعدون زيادة قدرها (٣٠) ثلاثون ديناراً اضافة لرواتبهم.

٣. تعتمد قوائم الشهداء المنظمة من قبل حكومة اقليم كوردستان العراق اساساً لصرف المحة الشهرية المقررة في (١) من هذا القرار.

٤. لا تشمل احكام الفقرة (١) من هذا القرار الموظف المشمول باحكام الفقرة (٣) من القرار (٢٠) الصادر من المجلس الوطني لكوردستان العراق في ١٩٩٣/٣/٢٠.

٥. لوزير المالية والاقتصاد اصدار التعليمان الازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القرار.

٦. على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القرار.

٧. ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني

لكوردستان العراق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِاسْمِ الْشَّعْبِ

الْمَجْلِسُ الْوَطَنِيُّ بِكُورُدِسْتَانِ الْعَرَاقِ

رَقْمُ الْقَرْارِ: ٥

تَارِيخُ الْقَرْارِ: ٢٨/٤/١٩٩٩

قَرْار

استناداً إلى الصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة(٣) من المادة الثانية من القانون رقم(١٠) لسنة(١٩٩٧) وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٩/٤/٢٤ قررنا اصدار القانون الآتي:

### قانون رقم(٣) لسنة ١٩٩٩

### قانون المفقودين في حملات الإبادة الجماعية

**المادة الأولى:** تشمل أحكام هذا القانون المفقودين في الحالات التالية:

١. المفقودون خلال حملة تهجير الكورد الفيليين من قبل حكومة العراق المركزية

سنة ١٩٨٠ ويعتبر ١٩٨٠/١٢/٣١ تاريخاً لاعلان فقدانهم وان التحري عن مصيرهم قد استنفذت وسائله ومدته وغایته بمضي اربع سنوات على فقدانهم.

٢. المفقودون خلال حملة إبادة الكورد البارزانيين من قبل حكومة العراق

المركزية سنة ١٩٨٣ ويعتبر ١٩٨٣/١٢/٣١ تاريخاً لاعلان فقدانهم وأن التحري عن مصيرهم قد استنفذت وسائله ومدته وغایته اربع سنوات على فقدانهم.

٣. المفقودون خلال حملة إبادة أهالي مدينة حلبجة الشهيدة بالأسلحة الكيميائية

من قبل حكومة العراق المركزية في ١٩٨٨/٣/١٦ ويعتبر يوم الكارثة تاريخاً

لا علان فقدانهم وإن التحرى عن مصيرهم قد استنفذت وسائله ومدته وغايته بعضى أربعة سنوات على فقدانهم.

٤. المفقودون خلال حملات الابادة المسمة بالأطفال في سنة ١٩٨٨ ويعبر تاريخاً ١٩٨٨/١٢/٣١ لاعلان فقدانهم وإن التحرى عن مصيرهم استنفذت وسائله ومدته وغايته بعضى أربع سنوات على فقدانهم.

٥. المفقودون خلال انتفاضة آذار ١٩٩١ والهجرة المليونية التي تلتها ويعبر تاريخاً ١٩٩١/١٢/٣١ لاعلان فقدانهم وإن التحرى عن مصيرهم قد استنفذت وسائله ومدته وغايته بعضى أربع سنوات على فقدانهم.

**المادة الثانية:-**

أ- يعتبر مضي المدد المنصوص عليها في المادة الاولى قرينة على موت المفقود المشمول القانون حكماً.

ب- إذا كانت الزوجة هي المفقودة وصدرت الحجة بوفاتها حكماً فلا يجوز لزوجها الزواج بأختها أو من لا يجوز الجمع بينها وبين زوجته حتى يتبيّن مصيرها.

**المادة الثالثة:-**

أ- تصدر المحكمة المختصة حجة وفاة للمفقود المشمول بهذا القانون بناء على طلب مقدم من أحد أقربائه لحد الدرجة الرابعة بعد استحصال استشهاد من الجهة الادارية المختصة يؤيد و يحدد شمول المفقود بأحدى الحالات الواردة في المادة الاولى من هذا القانون.

ب- في حالة عدم ذوي الشأن من الدرجات المذكورة في الفقرة(أ) فلكل ذي المصلحة أو جهة حكومية حق طلب اصدار حجة الوفاة وفق ما جاء اعلاه.

**المادة الرابعة:-**

تكون محكمة محل إقامة طالب حجة الوفاة أو محل الجهة الحكومية طالبة الحجة هي المحكمة المختصة بإصدار حجة وفاة المفقود المشمول بهذا القانون وكذلك القسم الشرعي والقانوني المستند لإصدارها إلى الحجة المذكورة إستثناء من أحكام الفقرة الأولى من المادة (٣٠٥) من قانون المرافعات المدنية رقم(٨٣) لسنة ١٩٦٩ .

**المادة الخامسة:**

يعتبر يوم صدور حجة الوفاة تاريخاً لوفاة المفقود المشمول بهذا القانون حكماً، وعلى زوجة المفقود ان تلتزم بعدة الوفاة البالغة اربعة اشهر وعشرة ايام من تاريخ صدور الحجة.

**المادة السادسة:-**

في حالة ثبوت تحقق حياة المفقود بعد صدور حجة وفاته فتسري بحقه احكام المادة الاولى من قانون الاحوال الشخصية رقم(١٨٨) لسنة ١٩٥٩ المعدل والاحكام الواردة في قانون رعاية القاصرين رقم(٧٨) لسنة ١٩٨٠ .

**المادة السابعة:-**

أ- تخضع حجة الوفاة الصادرة بموجب هذا القانون لطرق الطعن المنصوص عليها في الفصل الثاني والمادة (٢١٦) من قانون المرافعات المدنية رقم(٨٣) لسنة ١٩٦٩ المعدل.

ب- تستثنى حجة الوفاة الصادرة بموجب هذا القانون من أحكام التمييز الوجبي التي تضمنتها المادة (٣٠٩) من قانون المرافعات رقم(٨٣) لسنة ١٩٦٩ المعدل.

**المادة الثامنة:-**

- ١ . يستوفى رسم قدره ديناران عن تسجيل حجة الوفاة الصادرة بموجب هذا القانون.
- ٢ . تعفى حجة الوفاة الصادرة من رسم الطابع والغرامة المنصوص عليها في القوانين النافذة.
- ٣ . يعفى القسام الشرعي والقانوني المنظم استناداً لحجة الوفاة الصادرة بموجب هذا القانون من الرسوم العدلية.

**المادة التاسعة:-**

لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض وأحكام هذا القانون.

**المادة الحاشية:-**

على وزارة العدل والداخلية اصدار التعليمات الالازمة لتنفيذ هذا القانون كل حسب اختصاصها.

**المادة الحادية عشر:-**

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة الثانية عشر:-**

ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

**جوهر نامق سالم**

**رئيس المجلس الوطني لكوردستان- العراق**

## الأسباب الموجبة

لقد كان سياسة القهر والقمع والتصفية العرقية ضد الكورد هو المنهج المتبع منذ العقود السحيقة الموجعة في القدم ولم تكن الحضارة البشرية وتطورها كفيلة بالحد منها أو إيقافها كما لم يكن لقبول الدول والحكومات الحاكمة لكوردستان في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى، ولا لصدور لائحة حقوق الإنسان والمهود والمواثيق الدولية الأخرى ذات العلاقة، من أثر على إلغاء هذه السياسة أو النهج أو التخفيف منها وبلغت هذه السياسة ذروتها في كوردستان العراق في العقود الثلاثة الأخيرة حين حولت إلى تجارب لأسلحة الإبادة الجماعية الخرمة دولياً كأول سابقة في تاريخ البشرية تستعمل إحدى الدول سلاحاً كيميائياً محظماً في حملة إبادة جماعية ضد شعبها، وذهب ضحيتها الآلاف وهو ما حدث في حلبة الشهيدة وباليسان وشيخ وسان وبهدinan ومناطق أخرى، سبقتها قبل ذلك حملات تهجير واسعة للكورد الفيلين بعد أن جردوا من الوثائق التي ثبتت هويتهم وأسقطت عنهم الجنسية العراقية، وأختفى الآلاف منهم، ولقد أعقبت حملات الإبادة هذه حملة همجية لتصفية الكورد البارزانيين حيث اختفى فيها آلاف عديدة وتلتها حملات أكثر شولاً وهي ما سميت بحملات الانفال التي طالت أكثر من (١٨٢) ألف شيخ وإمرأة وشاب و طفل، وأخيراً وليس آخرأً كانت حملة اعتقال أعداد كبيرة من المواطنين وقعوا في أيدي قوات السلطة المركزية في بغداد بعد الانتفاضة وخالل الهجرة المليونية ولم يكشف عن مصير ضحايا الحملات المذكورة لحد الآن، وإن المنظمات الدولية مطالبة بتحمل مسؤولياتها القانونية والسياسية والأدبية ومطالبة الحكومة العراقية للكشف رسميًّا وعلناً بما آلت إليه مصائر ضحايا حملات التصفية

العرقية هذه وإثارة قضيتهم في المحافل الدولية المختصة بوجوب احکام القانون الدولي والعقود والمواثيق الدولية ذات العلاقة.

وامام هذه الواقع المرير تراكمت آلام ومعاناة من تبقى من عوائل الضحايا وأقاربهم على قيد الحياة، وكانوا أمام إشكالات قانونية وشرعية بحاجة إلى تبسيط وحل ومعالجة، ونظرًا لأن الحلول القائمة بوجوب القوانين النافذة تتسم بكثرة الإجراءات وطول مسالكها لكثرة عدد الضحايا والمعاناة النفسية لمن تبقى من عوائلهم وأوضاعهم الخاصة، كانت الحاجة ماسة لتشريع قانون لتبسيط الإجراءات، ولا يتعارض في نفس الوقت مع أحکام الشريعة الإسلامية والمبادئ الأساسية القانونية، ويختصر مسالك المراجعات ويسهل الإجراءات، بما يضمن تخفيف العناء والمعاناة عن ذوي الشأن، عليه شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق  
رئاسةاقليم  
الرئيس

باسم الشعب  
قرار

قانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠٦

قانون وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان العراق

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الاولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة اقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناء على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق قررنا اصدار:

قانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠٦

قانون وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان العراق

**المادة الاولى :**

يقصد بالصطلاحات الآتية المعاني المبينة أزاءها لاغراض هذا القانون.

**أولاً: الأقليم :** إقليم كوردستان العراق

**ثانياً: الوزارة :** وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين لإقليم.

**ثالثاً: الوزير :** وزير شؤون الشهداء والمؤنفلين لإقليم.

**رابعاً: وكيل الوزارة:** وكيل وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين .

**خامساً: المجلس :** المجلس الاستشاري للوزارة.

**المادة الثانية:**

تتولى الوزارة تأدية المهام وتحقيق الاهداف التالية:

- أولاً: توفير الرعاية المادية والمعنوية لذوي الشهداء والمفقودين والمؤنفلين لتمكنهم من العيش حياة حررة كريمة.
- ثانياً: احياء المناسبات الخاصة بذكرى الشهداء والمؤنفلين وتجيدهم وتخليدهم والعمل على تعريف هذه الجرائم في اوساط العالم محلياً ودولياً.
- ثالثاً: اقتراح القوانين وتعديلاتها لمجلس الوزراء من اجل تحقيق مهام واهداف الوزارة.
- رابعاً: وضع السياسة العامة لتنمية موارد الوزارة واستثماراتها ضمن اطار التزاماتها القومية والوطنية واهدافها الاجتماعية والاقتصادية وتنفيذها بعد اقرارها بموجب القوانين النافذة.
- خامساً: العمل مع الجهات ذات الاختصاص للاهتمام بالجانب التربوي والتعليمي والثقافي الاجتماعي والصحي والاقتصادي والاعمار لعوائل الشهداء والمؤنفلين ووضع برامج ومناهج لتطوير ذلك.
- سادساً: السعي للنهوض بواقع المشمولين بأحكام هذا القانون من خلال تعاون وتنسيق الوزارة مع المؤولين الدوليين والمحليين والمنظمات الحكومية وغير الحكومية وفق القوانين النافذة.
- سابعاً: توثيق كل ما يتعلق بالشهداء والمؤنفلين وضحايا الاسلحة الكيميائية لطالبة الحكومة الاتحادية والجهات التي جهزت العراق بتلك الاسلحة لتعويض عوائدهم.
- ثامناً: العمل بالتنسيق مع الحكومة الاتحادية والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية لاحالة مخطططي ومنفذ عمليات الابادة الجماعية بحق ابناء شعبنا الى المحاكم المختصة للقصاص منهم.
- تاسعاً: التعاون مع الجهات ذات العلاقة لتأمين السكن لعوائل الشهداء والمؤنفلين وضحايا الاسلحة الكيميائية.

عاشرأً: البحث عن مصير المؤنفلين والمقابر الجماعية وإعادة رفاتهم الى مسقط رأسهم.

### (تشكيلات الوزارة)

#### المادة الثالثة :

**أولاً:** الوزير : هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بعهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائل شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون. ويكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تخويل بعض من صلاحياته الى وكيل الوزارة او المدراء العامين او من يراه مناسباً في الوزارة.

**ثانياً:** وكيل الوزارة: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصالحيات التي توكل اليه من قبل الوزير . على ان يكون حاصلاً على شهادة جامعية أولية إختصاصية.

**ثالثاً:** مكتب الوزير : يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

**رابعاً:** مكتب وكيل الوزارة : يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

**خامساً:** المستشارون : لا يزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.

سادساً: المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وتنتألف من المديريات التالية.

أ - مديرية الادارة والذاتية.

ب - مديرية الحسابات.

ج - مديرية التدقيق والرقابة الداخلية.

د - مديرية الاحصاء والبحوث.

هـ - مديرية التخطيط والمتابعة.

و - مديرية الشؤون القانونية.

سابعاً: المديرية العامة لخدمات ذوي الشهداء والمؤنفلين: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و الاختصاص وتنتألف من المديريات التالية:

أ - مديرية الشؤون التربوية والتأهيلية.

ب - مديرية الشؤون الاجتماعية والصحية.

ثامناً: المديريات العامة لشؤون الشهداء و المؤنفلين في محافظات الاقليم: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وتنتألف من المديريات التالية:-

أ - مديرية شؤون الشهداء

ب - مديرية شؤون المؤنفلين

ج - مديرية الادارة والذاتية

د - مديرية الحسابات

هـ - مديرية التدقيق

و - مديرية الاعلام والعلاقات

ز - مديرية الشؤون القانونية

#### **المادة الرابعة:**

الهيئة العامة لإدارة واستثمار الإيرادات وتتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي والإداري يرأسها ويدبرها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

#### **المادة الخامسة:**

تكون للهيئة ميزانية مستقلة تقول من المصادر الآتية:-

أولاً: المنحة السنوية لحكومة الاقليم.

ثانياً: الهبات والتبرعات والمنح.

ثالثاً: عائدات اموال الهيئة.

رابعاً: ريع نشاطات الوزارة والهيئة.

خامساً: ما تدر عليها مشاريعها الاستثمارية.

سادساً: عائدات بطاقات اليانصيب على ان تصدر وتنظم بقانون.

سابعاً: استحقاق الوزارة من تعويضات الحكومة الاتحادية من الاضرار التي

اصابت كورستان ومواطنيها جراء هنالات الانفال واستعمال الاسلحة الكيميائية.

#### **المادة السادسة:**

تكون للهيئة مجلس ادارة يشرف على جميع نشاطاتها الادارية والمالية

والفنية ويتولى بوجه خاص ما يلي:

أولاً: العمل على تطوير عمل الهيئة وتنظيمها الادارية والمالية والفنية.

ثانياً: وضع سياسة عامة لادارة واستثمار املاك واموال وايرادات الهيئة وفق

اهداف الوزارة.

ثالثاً: اقرار الميزانية السنوية للهيئة والحسابات الختامية واجراء التعديلات عليها.

رابعاً: الموافقة على العقود والتعهدات والالتزامات المالية ضمن الميزانية المصدقة

للهيئة.

خامساً: تصديق ملاكات الهيئة

سادساً: دراسة المواقف التي يعرضها عليها الوزير.

سابعاً: اعداد تقارير سنوية شاملة عن عمل الهيئة ونشاطاتها لاطلاع الوزير عليها وحالتها الى مجلس الوزراء.

**المادة السابعة:**

يتكون مجلس ادارة الهيئة من :

أ- رئيس الهيئة العامة لادارة واستثمار الابحاث / رئيساً

ب- المدراء العامين في الوزارة / اعضاء

ج- مدير الشؤون القانونية / عضو ومقرر المجلس

د- خبراء يرشحهم الوزير ومن ذوي الخبرة والاختصاص في الامور المالية والاقتصادية.

**المادة الثامنة:**

يعقد المجلس ما لا يقل عن اجتماع واحد شهرياً ويجوز للوزير او رئيس

الهيئة العامة دعوته لاجتماع استثنائي.

**المادة التاسعة:**

تعتبر قرارات مجلس الادارة نافذة المفعول بعد المصادقة عليها من قبل الوزير.

**المادة العاشرة:**

أولاً: يكون للوزارة مجلس استشاري ويتألف من :

أ- الوزير / رئيساً

ب- وكيل الوزارة / عضواً يرأس المجلس في حالة غياب الوزير

ج- المدراء العامين / اعضاء

د- مستشار يختاره الوزير / عضو

هـ- مثل عن الوزارات التالية على ان لا تقل درجته عن مدير عام ( الصحة ، التربية ، الشؤون الاجتماعية ، البيشمرگه ، المالية ، الاعمار ، الثقافة ، الداخلية ، شؤون المناطق خارج الاقليم ، التعليم العالي والبحث العلمي).

ثانياً:

يختص المجلس بتقديم التوصيات الى الوزير وتكتسب التوصية صفة القرار الوزاري اذا نال تصديقه.

#### **المادة الحادية عشر:**

أولاً: يحدد بنظام مهام وتشكيلات الوزارة واحتصاصاتها.

ثانياً: للوزير استحداث أو دمج أو الغاء أي من المديريات أو الأقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وحسب متطلبات عملها عند الاقتضاء.

ثالثاً: للوزير تشكيل لجان دائمة أو مؤقتة لغرض تحقيق أي من مهام الوزارة الواردة في المادة الثانية من هذا القانون.

#### **المادة الثانية عشرة:**

للوزير التعاقد مع الاشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوي الخبرة والاحتصاص داخل وخارج الاقليم للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليه للمدة التي يراها مناسبة وذلك لغرض تحقيق اهداف الوزارة وتحدد حقوقهم والالتزاماتهم من قبل الوزير وبعد استحصل موافقة رئاسة مجلس الوزراء.

#### **المادة الثالثة عشر:**

أولاً: يلغى القانون رقم /٤ لسنة ١٩٩٧ قانون مؤسسة الشهيد الصادر عن المجلس الوطني لكوردستان - العراق والقرارات المرقمات ١٨٦ في ١٩/٦/١٩٩٩ و ١٢٦ في ١٧/١٠/٢٠٠٠ و ٢٢ في ١٢/كانون الثاني ٢٠٠٥ الصادرات عن ادارة السليمانية.

ثانياً: تؤول وتنقل جميع حقوق والتزامات مؤسسة الشهيد والمديرية العامة للأطفال وملاكياتها الى الوزارة.

**المادة الرابعة عشر:**

للوزير اصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون

**المادة الخامسة عشر:**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة السادسة عشر:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كورستان).

**مسعود بارزاني**  
**رئيس اقليم كورستان - العراق**

ههوليـر :

٢٠٠٦/١٠/١٦ الميلادية

٢٤ روزيهـر / ٢٧٠٦ الكوردية

### ((الاسباب الموجبة))

ما يتمتع به شعب كوردستان من كيان قائم ومتمثل في مؤسسات دستورية، وما يشهده من أمن واستقرار وحرية إنما هو ثمرة لنضالات وتضحيات ودماء مناضلي وشهداء الحركة التحررية لشعب كوردستان وضحايا (الانفال) والقصف الكيميائي كحلقات من مسلسل عمليات الجينوسايد (عمليات الإبادة الجماعية) فتقديرًا لمكانتهم العالية وإعلاء ل شأنهم وإكراماً ووفاء لتلك الدماء الزكية وبهدف ضمان حقوقهم تم استحداث وزارة مستقلة ومتخصصة لهذا الشأن ، ولأجله شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق  
رئاسةاقليم  
الرئيس

باسم الشعب  
قرار

قانون رقم (١١) لسنة ٢٠٠٧

قانون حقوق وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان- العراق

وفقاً للصلاحيات المنوحة لنا في الفقرة الاولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة اقليم كوردستان- العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناء على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان- العراق قررنا اصدار:

قانون رقم (٩) لسنة ٢٠٠٧  
قانون حقوق وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين لإقليم  
كوردستان العراق

الفصل الأول  
التعريف

**المادة الأولى:**

يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة ازائها لاغراض هذا القانون:

- ١- الاقليم: اقليم كوردستان - العراق.
- ٢- الوزارة: وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين.
- ٣- الوزير: وزير شؤون الشهداء والمؤنفلين.
- ٤- المؤنفل: كل من فقد حياته او تضرر او لا يزال مصيره مجهولاً نتيجة جرائم الابادة الجماعية ضد شعب كوردستان.

٥- الشهيد: كل من فقد حياته في خندق الكفاح المسلح أو النضال السياسي دفاعاً عن الحركة التحررية الكوردستانية ضد الانظمة القمعية المتعاقبة أو نتيجة جرائم الابادة الجماعية أو الاعمال الحربية العدوانية ضد شعب كوردستان، ويصنف وفق التعريفات التالية:

أ- الشهيد المناضل: كل من ضحى بنفسه في خندق الكفاح المسلح او النضال السياسي او من جرائهم ضد الانظمة المتعاقبة دفاعاً عن حركته التحررية وما تلاها.

ب - شهيد الابادة الجماعية: كل من استشهد او فقد حياته نتيجة جرائم الابادة الجماعية اثناء جرائم الانفال او استعمال الاسلحة الكيماوية او الابادة القمعية للبارزانيين والفيليين.

ج- شهيد المواطن: كل من استشهد او فقد حياته نتيجة الاعمال الحربية او الاعمال الارهابية او اثناء الهجرة المليونية لشعب كوردستان.

٦- ذوي ضحايا والمؤنفل: الزوج أو الزوجات ، الابن ، البنت ، الام ، الاب ، الاخوة ، الاخوات او من كان الشهيد يعيشهم بقرار قضائي.

## الفصل الثاني الأهداف والأسس

### المادة الثانية:

يهدف هذا القانون الى ضمان حقوق وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين وتكريمهم ورعايتهم ومساعدتهم بما يتناسب حجم ومكانة التضحيات التي قدمها الشهداء لتخفييف المعاناة عن ذويهم.

**المادة الثالثة:**

يثبت المشمولين باحكام المادة الاولى من هذا القانون بالوثائق الرسمية وفي حالة عدم وجودها يصار الى اثباتها بطرق قانونية اخرى امام اللجان او المحاكم والجهات المختصة وتقدم الى المديريات العامة في محافظات الاقليم.

**المادة الرابعة:**

أولاً: تشكل لجنة خاصة بوجوب احكام هذا القانون برئاسة المدير العام للشؤون الادارية والمالية وعضوية عدد من موظفي الوزارة لا يقل عددهم عن (٤) اعضاء للنظر في الاعترافات المقدمة من قبل ذوي الشهداء والمؤنفليين على القرارات الصادرة من المديريات العامة في المحافظات.

ثانياً: تولى اللجنة الخاصة المهام التالية:

١- البت في الاعترافات المقدمة من قبل ذوي الشهداء والمؤنفليين لغرض شهودهم باحكام هذا القانون.

٢- يحق لاي شخص ذي مصلحة التظلم لدى اللجنة الخاصة من القرار الذي اصدرته خلال (٣٠) ثلاثة يوماً من تاريخ التبليغ او اعتباره مبلغًا ويعتبر قرارها نهائياً من الناحية الادارية.

٣- تصدر اللجنة قرارها بالاغلبية ويصادق عليه الوزير.

٤- يحق لاي شخص ذي مصلحة اللجوء الى المحاكم لاثبات شموله باحكام هذا القانون بعد اصدار اللجنة قرارها بالرفض وتكون محكمة البداية الجهة المختصة في النظر في النزاعات الناشئة عن تطبيق احكام هذا القانون ويعفى مقدم الطلب من الرسوم العدلية.

٥- يكون قرار محكمة الاحوال الشخصية قابلاً للطعن امام محكمة التمييز خلال مدة (٣٠) ثلاثة يوماً اعتباراً من تاريخ التبليغ بالقرار واعتباره مبلغًا.

### الفصل الثالث

#### تصنيف الشهادة وتحديد رواتب ذويهم

##### المادة الخامسة:

أولاً : يستحق ذوي الشهيد المناضل وضحايا الاسلحة الكيميائية والمؤنفل والمواطن حقوق وامتيازات الشهيد بموجب نظام يصدره مجلس الوزراء.

ثانياً: المشمولون باحكام الفقرة / اولاً من المادة السادسة هم:

١. الزوجة والزوج.

٢. الابن الى حين اكمال الرابعة والعشرين من العمر اذا لم يكن مستمراً في الدراسة.

٣. البنت: حين التعين.

٤. الاولاد العاجزين : يستثنى الاولاد العاجزين من الشروط الواردة في هذه المادة.

٥. الوالدين.

٦. الاخوة والأخوات: مع مراعاة الفقرتين (٣،٢ ) اعلاه.

ثالثاً: تصرف مستحقات الوالد والوالدة والزوج والزوجة مدى الحياة.

رابعاً: عند قطع مستحقات المشمولين باحكام هذا القانون تضاف استحقاقهم الى استحقاق بقية المستحقين.

خامساً: يؤول الاستحقاق الى الابن او البنت طيلة حياتهما إذا كان أي منهما المستحق الوحيد.

سادساً: يستثنى اولاد ضحايا الابادة الجماعية من الشروط الواردة في الفقرتين (٣،٢ ) اعلاه.

##### المادة السادسة:

أولاً: توزع الحقوق المالية على المستحقين بالتساوي.

ثانياً: يحجب الاخوة والأخوات عند وجود بقية المستحقين.

## الفصل الرابع حقوق وامتيازات ذوي الشهداء

المادة السابعة:

أولاً:

يتمتع ذوي الشهيد المناضل وشهيد الابادة الجماعية بالحقوق والامتيازات التالية:

١. تملك عائلة الشهيد المناضل والمؤنفل وحدة أو قطعة أرض سكنية.
٢. اذا كان الشهيد متزوجاً باكثر من زوجة فتتمتع كل منهن بنفس الحقوق والامتيازات المقررة للزوجة الواحدة بموجب احكام هذا القانون.
٣. في حالة استشهاد اكثر من شخص واحد ضمن العائلة الواحدة تحدد الرواتب وفق نظام خاص يصدره مجلس الوزراء

ثانياً:

١. يمنح اولاد الشهداء المذكورين في الفقرتين أولاً وثانياً من هذه المادة منحة الزواج.
٢. تتحمل الحكومة تكاليف دراسة اولاد الشهيد في المدارس والجامعات الاهلية داخل الاقليم حسب الشروط المقررة من قبل وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والتربية.
٣. تتحمل الحكومة تكاليف اعادة رفات الشهيد من خارج الاقليم.
٤. تعفى تركة الشهيد من ضريبة التركات المقررة في قانون التركات.
٥. يخصص عدد من المقاعد الدراسية لاولاد الشهداء ذوي الكفاءة العلمية في خارج الاقليم بالتنسيق مع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي للاقليم.
٦. يعفى ذوي الشهداء من اجور الفحوصات والمعالجة في المستشفيات والمراكز الصحية الحكومية داخل الاقليم.

٧. تتحمل الحكومة اجور معالجة ذوي الشهداء بتقرير من اللجنة الطبية المختصة وفق القوانين والأنظمة.

٨. تؤسس الوزارة صندوقاً باسم صندوق مساعدة ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية (الجينوسايد) لدعمهم ومساعدتهم في اقامة المشاريع.

**المادة الثامنة:**

للوزير اصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة التاسعة:**

لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

**المادة العاشرة:**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة الحادية عشرة:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وكانع كورستان).

**مسعود بارزاني**

**رئيس اقليم كورستان العراق**

ههوليّر:

٢٧ گولان ٢٧٠٧ كوردية

١٧ مايس ٢٠٠٧ ميلادية

٣٠ ربیع الثاني ١٤٢٨ هجرية

### ﴿الأسباب الموجبة﴾

لقد مر اقليم كوردستان العراق بفترات عصيبة قلما شهد التاريخ لها مثيلاً حيث شهد الاقليم تقيلاً وتنكلاً بابنائه من قبل الانظمة المتعاقبة وتعرض للقصف بالأسلحة الكيميائية والعسكرية دمرت قراها خلال عمليات الانفال السيئة الصيت وراح اغلب سكان هذه القرى ضحية تلك العمليات، مما ادى الى انتشار الضرر بعوائل الشهداء الذين تحملوا مصاعب مركبة ، ومن اجل الایفاء بجزء بسيط مما قدموه فداء لكوردستان وتضحية في سبيل المباديء الانسانية السامية شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم  
إقليم كوردستان - العراق  
رئاسةإقليم  
الرئيس

باسم الشعب  
قرار

رقم (٢٢) لسنة ٢٠٠٧

قانون التعديل الاول لقانون حقوق وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين  
لإقليم كوردستان - العراق رقم (٩) لسنة ٢٠٠٧

وفقا للصلاحيات المنوحة لنا في الفقرة الاولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم  
كوردستان العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني  
لكوردستان - العراق في جلسته المرقمة (٢٧) في ٢٠٠٧/٦/١٩ قررنا اصدار:

قانون رقم(١٧) لسنة ٢٠٠٧

قانون التعديل الاول لقانون حقوق وامتيازات ذوي الشهداء  
والمؤنفلين لإقليم كوردستان- العراق رقم (٩) لسنة ٢٠٠٧

**المادة الاولى:**

يسري احكام القانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٩ على كافة شؤون ذوي الشهداء  
والمفقودين والمؤنفلين في الابادة الجماعية بالكورد الفيليين والبارزانيين وضحايا عمليات  
الانفال والأسلحة الكيميائية في حلبجة والمناطق الاخرى والمفقودين خلال انتفاضة آذار  
١٩٩١ والهجرة المليونية التي تلتها في كوردستان - العراق، بما لا يتعارض مع أحكام هذا  
القانون والقانون رقم ٩ لسنة ٢٠٠٧.

**المادة الثانية:**

لذوي الشهداء والمفقودين والمؤنفلين المشمولين بالمادة الاولى من هذا القانون الحق في  
الطعن في القرارات الصادرة بحقهم والتي لا ينسجم مع القانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٩ لدى  
المحاكم والجهات المختصة وطلب اعادة تقويم وضعهم إذا ظهر ما يثبت هذا الحق.

### **المادة الثالثة:**

يعفى كافة الاشخاص من سجلوا أولاد المشمولين باحكام هذا القانون باسمائهم من المسائلة القانونية ويعاد تسجيلهم باسماء والديهم الشرعيين بناءً على طلب مقدم من ذي مصلحة أو من الادعاء العام.

### **المادة الرابعة:**

يعفى ذوي المشمولين باحكام هذا القانون والتعاونيين معهم إذا كانوا قد تقدموا لجهات رسمية بمعلومات غير صحيحة حفاظاً على حياة أو مصالح المشمولين بهذا القانون.

### **المادة الخامسة:**

يعفى المشمولون باحكام هذا القانون من الرسوم العدلية ورسم الطابع والغرامة المنصوص عليها في القوانين النافذة.

### **المادة السادسة:**

على وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين اصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

### **المادة السابعة:**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

### **المادة الثامنة:**

لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يعارض مع احكام هذا القانون.

### **المادة التاسعة:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كورستان).

**مسعود بارزاني**  
**رئيس اقليم كورستان العراق**

ههولير:

٥ پوشپهٮ ٢٧٠٧ الكوردية

٢٦ حزيران ٢٠٠٧ الميلادية

١١ جمادي الثاني ١٤٢٨ الهجرية

## بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق  
رئاسة الأقليم  
الرئيس

باسم الشعب

قرار

قانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٨

قانون التعديل الثاني لقانون رقم (٩) لسنة ٢٠٠٧

قانون حقوق وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان - العراق  
وفقاً للفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق في

الدورة الثانية - الجلسة الثانية المنعقدة في ٢٠٠٨/٩/١٥ قررنا إصدار:

قانون رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٨

قانون تعديل الثاني لقانون رقم (٩) لسنة ٢٠٠٧ قانون حقوق وامتيازات  
ذوي الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان - العراق

### المادة الأولى:

تعديل الفقرة (سادساً) من المادة (الخامسة) من القانون وتقرأً كالتالي:  
سادساً: يستثنى الاخوة والاخوات واولاد ضحايا الابادة الجماعية من الشروط  
الواردة في الفقرتين (٢، ٣) اعلاه حين تعويضهم من قبل الحكومة الاتحادية.

### المادة الثانية:

على المجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

### المادة الثالثة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نفاذ القانون المرقم (٩) لسنة ٢٠٠٧ قانون حقوق  
وامتيازات ذوي الشهداء والمؤنفلين وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان)  
**مسعود البارزاني**

**رئيس إقليم كوردستان - العراق**

صدر هذا القانون في هولير في ٣ رهيزبر لسنة ٢٧٠٨ كوردية الموافق ٢٥ رمضان لسنة ١٤٢٩ هجرية الموافق ٢٥ ايلول لسنة ٢٠٠٨ ميلادية.

## بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق  
رئاسة الإقليم  
الرئيس

باسم الشعب  
قرار

قانون رقم (٣) لسنة ٢٠٠٨

قانون صندوق دعم ومساعدة ذوي الشهداء وضحايا الإبادة الجماعية  
(الجينوسايد) في إقليم كوردستان - العراق

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناء على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق قررنا اصدار:

قانون رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٧

قانون صندوق دعم ومساعدة ذوي الشهداء وضحايا  
الإبادة الجماعية (الجينوسايد) في إقليم كوردستان - العراق

### الفصل الأول التعريف

#### المادة الأولى:

يقصد بالمصطلحات الآتية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون:

أولاً: الإقليم : إقليم كوردستان - العراق.

ثانياً: الحكومة : حكومة إقليم كوردستان.

ثالثاً: الوزارة : وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين لإقليم كوردستان.

رابعاً : الوزير : وزير شؤون الشهداء والمؤنفلين.

**خامساً : الصندوق : صندوق دعم ومساعدة ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية (الجينوسايد).**

## **الفصل الثاني الأهداف والمبادئ**

### **المادة الثانية:**

يؤسس بموجب هذا القانون صندوق باسم صندوق دعم ومساعدة ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية (الجينوسايد) ويكون له الشخصية المعنوية ويهدف الى تحقيق مايلي :

**أولاً:** دراسة وتوثيق الجوانب الاقتصادية والتربوية والثقافية والصحية والاجتماعية لذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية لتأمين الاحتياجات المالية لتحسين ظروفهم الحياتية والمعاشية.

**ثانياً:** اقتراح ووضع خطط المشاريع والبرامج لاستيعاب العاطلين عن العمل من ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية بالتعاون والتنسيق مع الوزارات المعنية والشركات والمنظمات العاملة في الأقليم.

**ثالثاً:** فتح الدورات التأهيلية والتدريبية لذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية من غير الحائزين على الشهادات الدراسية لتعليم حرف ومهن وصقل مواهبهم ومهاراتهم وخبراتهم للاستفادة من طاقاتهم في تنمية وتطوير اقتصاد الأقليم.

**رابعاً:** تقديم الخدمات الصحية والاجتماعية والتسهيلات الالزمة لمعالجة ذوي العاهات والامراض المزمنة داخل الأقليم وخارجها.

**خامساً:** المساعدة مع الجهات المعنية في فتح دار المسنين والعجزة وتهيئة كافة المستلزمات المطلوبة لتأمين عيش كريم لهم.

**سادساً:** صرف سلف الزواج للمتزوجين من ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية دون فائدة وبأقساط شهرية على ان لا تتجاوز السلفة عن (٢٠٠٠٠٠) مليوني دينار.

**سابعاً :** المساهمة في فتح مراكز علمية وثقافية لتطوير قابليات شباب وطلبة ذوي الشهداء وضحايا الابادة الجماعية وتأمين كافة المستلزمات المطلوبة لذلك.

**ثامناً:** تقوية العلاقات مع المؤسسات الحكومية والشركات والمنظمات وال المجالس الخيرية للاستفادة من خبراتها وقابلياتها في هذا المجال.

**تاسعاً:** جمع التبرعات والاعانات والمساعدات داخل الاقليم وخارجه.

### **الفصل الثالث تشكييلات الصندوق**

#### **المادة الثالثة:**

يدير الصندوق هيئة برئاسة الوزير تتكون من (٧) سبعة اعضاء اربعة منهم من منتسبي الوزارة يختارهم الوزير و(٣) ثلاثة اعضاء من بين المساهمين والمتر Gunnar يختارهم المساهمون والمتر Gunnarون لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة.

#### **المادة الرابعة:**

**أولاً:** الهيئة هي السلطة العليا للصندوق و لها في سبيل ذلك الاختصاصات التالية:

١ - وضع السياسة العامة للصندوق ورسم الخطط والمناهج لتنفيذها.

٢ - وضع الاسس المالية والاصول الحسابيين.

٣ - ابرام العقود والاتفاقات ذات العلاقة بمهام الصندوق.

**ثانياً:** للهيئة عند الضرورة وفقاً لمقتضيات عمل الصندوق تحويل رئيسها بعض من صلاحياتها.

**المادة الخامسة:**

تعقد الهيئة بدعوة من الرئيس اجتماعاً واحداً في الشهر على الأقل ويكتمل الصاب بحضور أغلبية أعضائها وتنفذ قراراتها بالأغلبية.

**المادة السادسة:**

تشكل لجنة رقابية من المساهمين والمترعدين والوزارة تتولى:  
أولاً: الرقابة على المشاريع المنفذة وأوجه الصرف.  
ثانياً: تقديم تقارير دورية نصف سنوية للوزير عن أعمال الصندوق.

**الفصل الرابع  
مالية الصندوق**

**المادة السابعة:**

ت تكون مالية الصندوق من:  
أولاً: المنح والمساعدات المقدمة من قبل الحكومة الاتحادية.  
ثانياً: المنح والمساعدات المقدمة من حكومة اقليم كوردستان.  
ثالثاً: التبرعات والمساعدات التي تقدم والبالغ التي يشترك بها المساهمين والمترعدين.  
رابعاً: التبرعات التي تتبرع بها المؤسسات والمنظمات والشركات والأفراد والجهات الخيرية ومنظمات حقوق الانسان داخل الاقليم وخارجها.  
خامساً: اموال الزكاة والوقف والوصية.

**الفصل الخامس  
أحكام عامة**

**المادة الثامنة:**

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يعارض مع أحكام هذا القانون.

**المادة التاسعة:**

للوزير اصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة العاشرة:**

ينفذ القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

**مسعود بارزاني**  
**رئيس اقليم كوردستان العراق**

ههولیز:

٢٧ بهفانبار ٢٧٠٧ الكوردية

١٧ كانون الثاني ٢٠٠٧ الميلادية

٩ محرم ١٤٢٩ الهجرية

### **الأسباب الموجبة**

ان الشهداء وضحايا الابادة الجماعية (الجيبيوسايد) قدموا تضحيات جسيمة بارواحهم ودمائهم على طريق تحرير كوردستان - العراق وان المؤسسات القانونية القائمة اليوم هي ثمار هذه التضحيات ولأجل الوفاء لذويهم بجزء لما قدموه هؤلاء الشهداء ولغرض مساهمة اصحاب الدخول العالية والمنظمات العاملة في الاقليم في التخفيف عن كاهل ذويهم فقد شرع هذا القانون.

## من مطبوعات المجلس الوطني لكوردستان- العراق

( ٢٠٠٥ - ٢٠٠٨ )

١. پهله‌ماتتارانی خولی یەکەمی پهله‌مانی کوردستان- العراق (١٩٩٢ - ٢٠٠٥) ، پاریزەر / طارق جامبازو نیعمەت عبداللە ٢٠٠٨ .
  ٢. پهله‌ماتتارانی خولی دووه‌می پهله‌مانی کوردستان- العراق (٢٠٠٩ - ٢٠٠٥) ، پاریزەر / طارق جامباز ، ٢٠٠٧ .
  ٣. کوردستان العراق وجنوب السودان من الحكم الذاتي الى الفيدرالية (دراسة قانونية مقارنة) المحامي طارق جامبازو دكتوراه رۆزان دزهی ٢٠٠٨ .
  ٤. سسته‌می فیدرالی لە چەند ولاتیکی جیهانیدا ٢٠٠٥ وەرگیپانی / مجيد ئاسنگەر، ٢٠٠٨ .
  ٥. ئەندامە کورده‌کانی ئەنبومنى نوینەرانی عێراق لە رۆژگاری پاشایەتیدا (١٩٢٥ - ١٩٥٨) ئەحمد حەممەد ئەمین ئۆمەر، ٢٠٠٧ .
  ٦. پهپەوی ناوخۆی ئەنبومنى نیشتمانیی کۆماری سریبا، وەرگیپانی ڤیان دزهی ، ٢٠٠٦ .
  ٧. التطهير العرقي (تغيير القومية) للكورد والتركمان في كركوك، المحامي طارق جامبان، ط٦، ٢٠٠٨ .
  ٨. مشروع دستور اقلیم کوردستان- العراق، اعداد لجنة اعادة النظر في مشروع دستور اقلیم کوردستان- العراق، ٢٠٠٦ . (طبع باللغتين العربية والكوردية).
- أولاً: لجنة الشؤون القانونية:-**
١. دەستوری ئیسپانی ١٩٧٨، وەرگیپانی محمد کاکەیی.
  ٢. دستور اتحاد بوسنیا هرزو کوفینیا لعام ١٩٩٤، ترجمة الحاکم عبدالکریم هموند.

٣. دستور جمهورية جنوب افريقيا لعام ١٩٩٦، ترجمة الحاكم عبدالكريم هموند.
٤. القانون الاساسي لجمهورية المانيا الاتحادية ١٩٤٩ وتعديلاته لغاية ٢٠٠٢.
٥. دستور اتحاد جزر القمر لعام ٢٠٠٣.
٦. دستور الامارات العربية المتحدة لعام ١٩٧١.
٧. مكافحة الفساد (من اين لك هذا؟).
٨. چهند ویستگه یهک له نووسیندوهی دهستوری فیدرالی عیراقدا.
٩. الحالة الخاصة لأقليم سيسيليا (الصقلية) أحد اقاليم الجمهورية الإيطالية مع متن الدستور الإيطالي.
١٠. دهستوری مه کسیک (١٩١٧)، وهرگیرانی محمد کاکهی.
١١. دستور الهند ١٩٤٩ وتعديلاته لغاية ١٩٩٥، ترجمة الحاكم عبدالكريم هموند.
١٢. خودموختاری هدریمایهتی بۆ کەمینه نەتهوھییە کان له چین (٢٠٠٦)، وهرگیرانی مه جید تاسنگەر.
١٣. یاسای و بهره‌هیتان له هەرئیمی کوردستان (قانون الاستثمار في اقلیم کوردستان-العراق) ٢٠٠٦. (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
١٤. دهستوری نیکاراگوا (١٩٨٧)، وهرگیرانی محمد کاکهی.
١٥. دهستوری سیاسی کۆماری فەنزەویلا (١٩٧١)، وهرگیرانی محمد کاکهی.
١٦. دهستوری ئوستراليا (١٩٠٠)، وهرگیرانی سامى محى الدين شيخو.
١٧. دستور ولاية كاليفورنيا لسنة (١٨٤٨)، ترجمة الحاكم عبدالكريم هموند.
١٨. قانون مكافحة الإرهاب (٢٠٠٦). (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
١٩. قانون اللغات الرسمية في كندا، ترجمة الحاكم عبدالكريم هموند.
٢٠. یاسای بنەپەتی کاتالونیا، وهرگیرانی محمد کاکهی.
٢١. مقتطفات من النظام الداخلي للمجلس النيابي الألماني، ترجمة الحاكم عبدالكريم هموند.

٢٢. قانون السلطة القضائية للإقليم كوردستان (قانون رقم ٢٣ لسنة ٢٠٠٧). (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
٢٣. قوانين، الخدمة والتقاعد **پیشمرگه** (حرس اقليلم كوردستان- العراق) رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٧. (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
- تکریم پیشمرگه رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٧. (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
- تقاعد معوقی **پیشمرگه** رقم (٣٤) لسنة ٢٠٠٧. (باللغتين الكوردية والعربية).
٤. القوانين الخاصة بالشهداء والمؤنفلين والمفقودين في اقليلم كوردستان، ٢٠٠٨. (طبع باللغتين الكوردية والعربية).
٥. القوانين الخاصة بوزارة الزراعة في اقليلم كوردستان، بلغتين كوردية والعربية، ٢٠٠٨. (باللغتين الكوردية والعربية).

### **ثانياً: لجنة الدفاع عن حقوق المرأة:-**

١. شذرات من واقع المرأة الكوردستانية (١٩٩٢ - ٢٠٠٤) كوردستان -العراق  
انموذجاً. المحامي طارق جامباز ونهلة محمد سعالله، ٢٠٠٦ ، ط .٤.

### **2. Bits from the reality of Kurdistan Women, 2004- 1992 Iraqi Kurdistan As An Example. Tariq ambaz & Nahla Mohammed Iraqi Kurdistan National Assembly mps. Kurdistan- 2006.٢ ط**

٣. خوستاندن تیپوانین و چاره سهه. ثیان ذهیی، ٢٠٠٨ .

### **ثالثاً: لجنة حقوق الانسان:-**

- ١- العدالة الانتقالية: اعداد وتقديم محمد فرج، ٢٠٠٦

### **رابعاً: لجنة البلديات والنقل والمواصلات**

- ١- اماكن العبادة المدمرة للمسلمين والمسحيين والايزيديين لفترة ما قبل عمليات الانفال السيئة الصيت (١٩٨٨) وامتداداً لما بعد في كوردستان- العراق.  
المحامي / طارق جامباز، ٢٠٠٦ .

**خامساً: لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية:**

- ١- مرض التلاسيما في كوردستان، (طبع باللغتين العربية والكوردية)  
د. هالة سهيل ٢٠٠٨.

**سادساً: لجنة التربية والتعليم العالي:**

- ١- التربية والتعليم في بعض الدول الفيدرالية، (طبع باللغتين العربية  
والكوردية) دكتورة روزان ذهبي ٢٠٠٨

**سابعاً: لجنة الاوقاف والشؤون الدينية:**

- ١- علماء الكورد ودورهم في نشر الاسلام في اندونيسيا،  
مارتن فان بروسين، ترجمة الدكتور ملاخالد الماليزي ٢٠٠٧